auna

Roadie Smart

Boombox mit Internet- und DAB+ Radio
Boombox with Internet and DAB+ Radio
Boombox avec Internet et DAB+ Radio
Boombox con Internet y radio DAB
Boombox con radio Internet e DAB+ Radio

10034031 10034032

www.auna-multimedia.com

Sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Hinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Scannen Sie den QR-Code, um Zugriff auf die aktuellste Bedienungsanleitung und weitere Informationen rund um das Produkt zu erhalten.

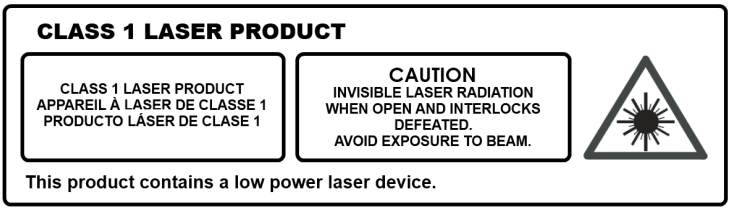
INHALT

Technische Daten 4
Sicherheitshinweise 5
Geräteübersicht 7
Inbetriebnahme 9
Eigenschaften- und Funktionsüberblick 11
Media Center 14
DAB-Radio 16
FM Radio 17
BT-Wiedergabe 18
Zeit bis zum automatischen Ausschalten einstellen (Sleep-Timer) 18
CD-Wiedergabe 19
USB Wiedergabe 19
AUX IN playback 20
Alarmeinstellung 20
LED-Beleuchtung 20
Einstellungen 21
Fehlerbehebung 26
Spezielle Entsorgungshinweise für Verbraucher in Deutschland 28
Hinweise zur Entsorgung 30
Konformitätserklärung 30

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer	**10034031, 10034032**
Stromversorgung	230 V / 50 Hz
Netzgerät	12 V
Batterien	8 x 1,5 V ⎓ (LR 14)
CD-Player	
Unterstützte Formate	CD, CD-R / RW, MP3 discs
FM Radio	
Frequenzbereich	87,5 MHz – 108 MHz
DAB radio	
Frequenzbereich	174,9 MHz – 239,2 MHz (13F)
BT	
Frequenzbereich	2,402 - 2,480 MHz
W-Lan	802.11 b/g/n
Frequenzbereich	2.4G Band (2400–2483,5 MHz)

SICHERHEITSHINWEISE



Schutz gegen Strahleneinwirkung

- Versuchen Sie nicht, das Gehäuse des Geräts zu öffnen, da die Strahleneinwirkung des Lasers schädlich für die Augen ist.
- Schalten Sie das Gerät sofort aus, wenn Flüssigkeiten oder feste Gegenstände in das Geräteinnere gelangen sollten.
- Fassen Sie die Linse nicht an und stoßen Sie sie nicht, da Sie dadurch die Linse beschädigen könnten, was dazu führen könnte, dass das Gerät nicht mehr richtig funktioniert.
- Stecken Sie nichts in die Sicherheitsnut, da dadurch die Laserdiode aktiviert wird, während das CD-Fach noch offen ist.
- Wenn Sie das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht benutzen, schalten Sie das Gerät aus. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Ziehen Sie den Netzstecker immer am Stecker selbst heraus und niemals am Kabel.
- Dieses Gerät enthält einen Laser. Eine unsachgemäße Verwendung des Geräts kann zu gefährlicher Strahlenbelastung führen.

Allgemeine Hinweise

- Kinder sollten beaufsichtigt werden, wenn sie das Gerät verwenden.
- Wickeln Sie das Kopfhörerkabel niemals um eine Person oder Tiere.
- Besondere Vorsicht müssen Sie bei langen Kabeln walten lassen, da diese leicht zu einer Stolperfalle werden können.

Auswahl des Standorts

- Verwenden Sie das Gerät nicht an extrem heißen, kalten, staubigen oder feuchten Orten.
- Setzen Sie das Gerät keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Halten Sie das Gerät fern von Heizgeräten und Quellen elektrischen Störungen, wie beispielsweise fluoreszierenden Lampen oder Motoren.
- Stellen Sie das Gerät auf eine flache und ebene Oberfläche.
- Achten Sie darauf, dass Sie die Luftzirkulation des Geräts, durch einen Ort mit unzureichender Belüftung oder indem Sie es mit einem Tuch bedecken oder es auf einen Teppich stellen, nicht behindern.

- Verwenden Sie das Gerät nur in Kombination mit einem vom Hersteller empfohlenen oder mit dem Gerät gelieferten Rollwagen, Stand, Stativ, Halterung oder Tisch.

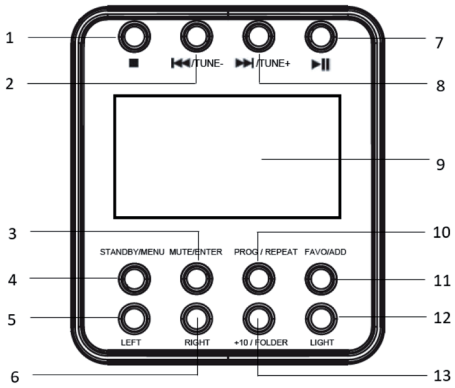
Kondensation

- Wenn das Gerät in einem warmen und feuchten, geheizten Raum abgestellt wird, können sich im Geräteinneren Wassertropfen oder Kondensation bilden.
- Die Funktionstüchtigkeit des Geräts kann durch Kondensation im Geräteinneren eingeschränkt werden.
- Lassen Sie das Gerät in diesem Fall für 1-2 Stunden stehen, bevor Sie es einschalten oder erwärmen Sie den Raum nach und nach und lassen Sie diesen vor der Verwendung des Geräts trocknen.
- Sollten Probleme mit dem Gerät auftreten, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Batteriehinweise

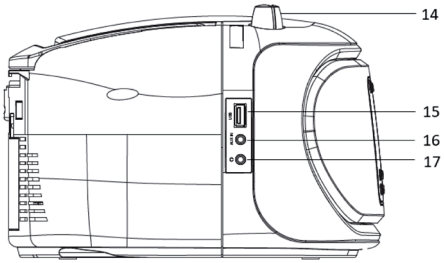
- Wenn die Batterie nicht fachgerecht ersetzt wird, besteht Explosionsgefahr. Ersetzen Sie leere Batterien nur durch Batterien desselben oder eines ähnlichen Typs.
- Verwenden Sie alte und neue Batterien nicht gleichzeitig.
- Vermischen Sie niemals alkaline, standard (Kohle-Zink) oder wieder aufladbare (Nickel-Kadmium) Batterien.
- Entnehmen Sie die Batterien aus dem Batteriefach, wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwenden werden. Alte oder auslaufende Batterien können das Gerät beschädigen und einen Garantieausschluss zur Folge haben.
- Versuchen Sie nicht Batterien aufzuladen, die hierfür nicht geeignet sind; die Batterien könnten dadurch überhitzen und zerbersten (Befolgen Sie die Anweisungen des Batterieherstellers).
- Werfen Sie alte Batterien nichts ins Feuer. Die Batterien könnten dadurch auslaufen und/oder explodieren.

GERÄTEÜBERSICHT

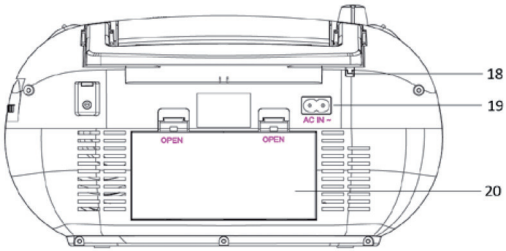


Tasten Bedienfeld

1 Stopp-Taste
2 Titel zurück / Sendersuchaluf zurück
3 Stumm / Bestätigen
4 Standby/Menü
5 nach links
6 nach rechts
7 Wiedergabe - Pause / Pairing
8 Titel vor / Sendersuchauf vor
9 LCD-Anzeige
10 Programm / Wiederholung
11 Favorit / Hinzufügen
12 Licht
13 +10/Verzeichnis



1 Lautstärke
2 USB-Eingang
3 AUX IN
4 Kopfhörereingang



5 Telescopantenne
6 Stromanschlussversorgung
7 Batteriefach

INBETRIEBNAHME

Aufstellung

- Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial.
- Überprüfen Sie das Gerät und das gesamte Zubehör auf Transportschäden. Sollten Beschädigungen vorliegen oder die Lieferung unvollständig sein, kontaktieren Sie den Kundendienst.
- Behalten Sie die Verpackung. Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, kann es in dieser aufbewahrt werden.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, stabile, saubere und trockene Oberfläche.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausreichend belüftet wird. Halten Sie einen Mindestabstand von 10 cm zwischen dem Gerät und anderen Objekten oder Wänden ein.

Steckdose

- • Das Gerät kann sowohl an eine Steckdose angeschlossen werden als auch über Batterien betrieben werden.
- • Stecken Sie das eine Ende des Netzsteckers in den Anschluss an der Rückseite des Geräts. Stecken Sie den Netzstecker in eine passende Wandsteckdose. Stellen Sie sicher, dass die Stromspannung der Steckdose mit der Netzspannung auf dem Typenschild übereinstimmt

Batterie

- Ziehen Sie vor dem Öffnen des Batteriefachs und dem Einlegen der Batterien den Netzstecker aus der Steckdose.
- Öffnen Sie das Batteriefach, welches sich an der Rückseite des Geräts befindet.
- Legen Sie 8 Batterien (1,5 V, Batterietyp LR14/ R14/ C (nicht im Lieferumfang enthalten)), entsprechend der Polaritätskennzeichnung im Batteriefach und auf den Batterien, ein.
- Verwenden Sie ausschließlich Batterien mit hoher Qualität. Batterien mit niedriger Qualität können auslaufen und Schäden verursachen.
- Verwenden Sie keinesfalls alte und neue Batterien gemeinsam. Schließen Sie das Batteriefach, nachdem Sie die Batterien eingelegt haben.

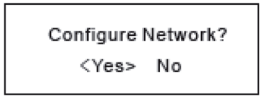
Hinweise:

- Batterien dürfen nicht verwendet werden, wenn sich das Gerät im Netzbetrieb befindet. Entnehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, bevor Sie den Netzstecker in die Steckdose stecken.
- Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwenden, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und/oder entnehmen Sie die Batterien.

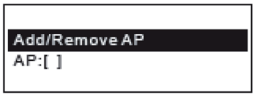
Verbindung mit dem WLAN herstellen

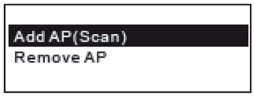
Halten Sie die Taste STANDBY gedrückt. Auf dem Bildschirm wird folgendes angezeigt:

Sollte das Gerät zum ersten Mal verwendet werden, wird der Netzwerkassistent angezeigt. Wählen Sie „Yes" (Ja) aus, um mit der Konfiguration des Netzwerks zu beginnen. Drücken Sie zur Auswahl von „Yes" die linke Taste und drücken Sie zum Bestätigen die Taste ENTER.



Wählen Sie „Add/ Remove AP from list" (AP ist der Zugangspunkt) aus und drücken Sie die Tasten ⏮ oder ⏭ zur Auswahl und drücken Sie zum Bestätigen die Taste ENTER. Wählen Sie anschließend „Add AP (Scan)" (AP hinzufügen (Suche)) aus:



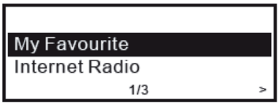


Das Gerät startet die Suche nach verfügbaren Netzwerken. Wählen Sie das gewünschte Netzwerk aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste ENTER. Sollte das Netzwerk passwortgeschützt sein, ist die Eingabe des Passworts erforderlich. Gehen Sie dafür folgendermaßen vor:

Wählen Sie die Ziffern/Buchstaben mit den Tasten ⏮/⏭ aus. Sobald die richtige Ziffer/ der richtige Buchstabe erleuchtet wird, können Sie mit der Taste Rechts die nächste Ziffer/ den nächsten Buchstaben auswählen. Drücken Sie, wenn die letzte Ziffer/ der letzte Buchstabe eingegeben wurde zum Bestätigen des gesamten Passworts die Taste ENTER.

Hinweis: Das Passwort variiert von Netzwerk zu Netzwerk. Sollten Sie das Passwort nicht wissen, fragen Sie denjenigen, der das Netzwerk eingerichtet bzw. das Passwort verändert hat.

Sobald die WLAN-Verbindung erfolgreich hergestellt wurde, wird im Hauptmenü folgendes angezeigt:



EIGENSCHAFTEN- UND FUNKTIONSÜBERBLICK

Drücken Sie die Taste ENTER, um in das Hauptmenü zu gelangen. Drücken Sie zur Auswahl des gewünschten Menüpunktes die Tasten ⏮/⏭ :

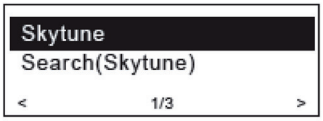
My Favourite	Auswahl der von Ihnen gespeicherten Sender in der Favoritenliste. Es können bis zu 99 Sender gespeichert werden.
Internet Radio	Hier können Sie Radiosender und Musik von überall auf der Welt auswählen.
Media Centre	Sie können via UPnP oder DLNA fähigen Geräten über Ihr Netzwerk Musik streamen und wiedergeben.
DAB Radio	Wenn ein Signal verfügbar ist können Sie DAB+ und DAB-Sender aus Ihrem Gebiet empfangen (keine Internetverbindung notwendig).
FM Radio	Empfang von FM-Sendern aus Ihrem Gebiet (keine Internetverbindung notwendig).
BT	BT-Wiedergabe; Ein BT-fähiges mobiles Endgerät wird mit Ihrem Gerät verbunden und die Musik wird über dieses wiedergegeben.
CD-Player	Dieses Gerät kann CD, CD-R/-RW, und MP3-Disky lesen.
USB-Player	Dieses Gerät kann Musikdateien im MP3-Format von einem USB-Datenträger wiedergeben.
Sleep Timer	Die Zeit bis zum automatischen Ausschalten (Standby) des Geräts kann eingestellt werden.
Alarm	Ihr Radio enthält duale Alarme.
Mute	Wenn Sie während des Betriebs diese Taste drücken, wird das Gerät stummgeschaltet.
Configuration	Es sind noch weitere Optionen/Einstellungen zur Personalisierung verfügbar.

Drücken Sie, wenn die letzte Ziffer/ der letzte Buchstabe eingegeben wurde zum Bestätigen des gesamten Passworts die Taste ENTER.
Hinweis: Das Passwort variiert von Netzwerk zu Netzwerk. Sollten Sie das Passwort nicht wissen, fragen Sie denjenigen, der das Netzwerk eingerichtet bzw. das Passwort verändert hat.

Sobald die WLAN-Verbindung erfolgreich hergestellt wurde, wird im Hauptmenü folgendes angezeigt:

Internetradio

Wenn Sie im Hauptmenü „Internetradio" auswählen, werden auf dem Bildschirm die nachfolgenden Optionen angezeigt:



Skytune

Wenn Sie „Skytune" auswählen, können zehntausende Radiosender aus der ganzen Welt ausgewählt werden. Die Radiosender können nach Region, Musikgenre und Sendungen gefiltert werden. Wenn Sie „Local Radio" auswählen, können via Internetverbindung lokale Sender aus Ihrer Region ausgewählt werden.

Hinweis -- Sie können die Region des lokalen Radios unter „Configuration > Local radio setup" verändern.
- Wenn Sie die Liste „Globe All" (weltweit alle) schnell zu bis hin zu einem bestimmten Punkt durchsuchen möchten, halten Sie beiden Tasten ⏮/⏭ gleichzeitig gedrückt.

Suche

Anstatt die Radiosenderliste zu durchsuchen, haben Sie ebenfalls die Möglichkeit, einige Buchstaben des gewünschten Senders einzugeben und die Sender so zu filtern bzw. die Senderliste zu verkürzen.

Verlauf

Das Radio verfügt über eine Erinnerungsfunktion und speichert bis zu 99 Sender. Wenn Sie mehr als 99 Sender gehört haben, werden die ersten gespeicherten Sender überschrieben.

Internetradio Wiedergabe

Bei der Wiedergabe eines Internetradiosenders werden mehrere Informationen angezeigt.

Wenn Sie während der Wiedergabe die Taste Rechts drücken, werden das Datum, die Uhrzeit sowie der aktuelle Batteriestand angezeigt.

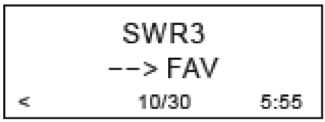
Hinweis: Drücken Sie, um zum Wiedergabebildschirm zurück zu kehren entweder die Taste MENU oder mehrfach die Taste Links oder warten Sie, bis das Gerät in den Standby-Modus wechselt.

My Favourite

Zeigt die in gespeicherten Lieblingssender an.

Add to Favourite (zu Favoriten hinzufügen)

Halten Sie, während ein Radiosender abgespielt wird, so lange die Taste



Die Benachrichtigung „→ FAV“ wird auf dem Bildschirm angezeigt, was bedeutet, dass ein Sender zur Favoritenliste hinzugefügt wurde.

Drücken Sie die Taste FAVO/ADD, um die Favoritenliste aufzurufen oder wählen zum Bestätigen Sie im Hauptmenü „My Favourite“ aus.

Einen gespeicherten Sender aufrufen

Drücken Sie die Taste FAVO/ADD, um die Favoritenliste aufzurufen oder wählen zum Bestätigen Sie im Hauptmenü „My Favourite“ aus.

Favoritenliste bearbeiten

Drücken Sie in der Favoritenliste zur Auswahl des Senders, welchen Sie bearbeiten möchten, die Taste Rechts. Im Bearbeitungsmenü werden Ihnen die folgenden Optionen angezeigt:
Nach unten – Die Position eines Senders nach unten verschieben
Nach oben – Die Position eines Senders nach oben verschieben
Delete – Einen bestimmten Sender löschen

MEDIA CENTER

UPnP (Universal Plug and Play)

Sie können Musik von Geräten, welche die UPnP-Funktion unterstützen, streamen und über das Radio wiedergeben lassen.

Die meisten der aktuell verfügbaren Laptops und Computer unterstützen die UPnP-Funktion, so dass Musik direkt aus dem Windows Media Player auf dem Computer über das Radio wiedergegeben werden kann.

Stellen Sie vor der Nutzung der Funktion sicher, dass sich der Computer im selben WLAN-Netzwerk befindet wie das Radio.

Der aktuellste Windows Media Player kann von der Microsoft Website heruntergeladen und entsprechend den Installationshinweisen eingerichtet und installiert werden.
Sobald die aktuelle Version des Windows Media Players installiert wurde, wird auf dem PC aus allen verfügbaren Mediendateien eine Bibliothek erstellt.

Wenn Sie den Windows Media Player 12 verwenden, gehen Sie einfach auf <File> (Datei) und wählen Sie <Open> (Öffnen) aus, um die Musikdateien, welche Sie zur Bibliothek hinzufügen möchten, aufzurufen.

Wenn Sie Windows 7 oder höher haben, muss der PC als Heimnetzwerk eingestellt werden und ebenfalls „Heimnetzgruppe“ aktiviert haben, damit Ihr Radio auf die Dateien im Windows Media Player zugreifen kann. Befolgen Sie hierfür die nachfolgenden Schritte:

1. Wählen Sie in den Systemsteuerungen „Netzwerk und Internet“ aus
2. Wählen Sie „Heimnetzgruppe“ aus
3. Stellen Sie die Netzwerkverbindung her
4. Wählen Sie das Heimnetzwerk aus

5. Erstellen Sie eine Heimnetzwerkgruppe und wählen Sie anschließend die Mediendateien, auf welche zugegriffen werden soll, wie beispielsweise Musik etc., aus.
6. Starten Sie den Windows Media Player, klicken Sie auf <Stream> und anschließend auf <Automativally allow devices to play my media> (Geräten automatisch erlauben, meine Medien abzuspielen).
7. Sie können nun die Musik, welche über Ihr Gerät wiedergegeben und aus dem Windows Media Player gestreamt wird, genießen.

Music via UPnP streamen

1. Sobald der UPnP-Server so konfiguriert ist, dass Medien mit Ihrem Radio geteilt werden können, können Sie mit dem Streamen der Musik beginnen.
2. Wählen Sie im Hauptmenü <Media Centre> aus und wählen Sie anschließend <UPnP>.
3. Die Suche nach verfügbaren UPnP-Servern kann einige Sekunden in Anspruch nehmen. Sollte kein UPnP-Server gefunden werden, wird auf dem Bildschirm des Radios „Empty List" angezeigt.
4. Wählen Sie nach der erfolgreichen Suche den gewünschten UPnP-Server aus.
5. Das Radio zeigt anschließend die auf dem Server verfügbaren Medienkategorien, wie beispielsweise „Musik", „Wiedergabelisten" etc. an.
6. Wählen Sie die Mediendateien, welche Sie wiedergeben lassen möchten, aus. Sie können den Wiedergabemodus unter „Configuration Playback Setup" anpassen.

Meine Wiedergabeliste

Sie können aus den verfügbaren UPnP Musikdateien Ihre eigene Wiedergabeliste erstellen. Wählen Sie das Lied, welches Se hinzufügen möchten aus, indem Sie so lange auf den Drehregler drücken, bis das entsprechende Symbol angezeigt wird. Das Lied wird dann zu „My Playlist" hinzugefügt. Zu Ihrer Wiedergabeliste können bis zu 99 Lieder hinzugefügt werden. Sobald das Radio ausgeschaltet wird, wird die UPnP-Wiedergabeliste gelöscht.

Meine Wiedergabeliste löschen

Entfernen Sie alle in „My Playlist" befindlichen Lieder, um eine neue Liste zu erstellen.

DAB-RADIO

Insofern ein DAB-Signal an dem Standort Ihres Radios verfügbar ist, kann das Radio ebenfalls DAB-Sender empfangen (keine Internetverbindung notwendig). Das Radio unterstützt sowohl DAB als auch DAB+.

- Stellen Sie das Radio in die Nähe eines Fensters und fahren Sie die Antenne so weit wie möglich aus und richten Sie diese aus.
- Wählen Sie im Hauptmenü den DAB-Modus aus und drücken Sie zum Starten die Taste ENTER.
- Sie werden gefragt werden, ob Sie einen DAB-Sendersuchlauf starten möchten. Drücken Sie zum Starten des automatischen Sendersuchlauf due Taste ENTER. Sie sehen den Suchfortschritt an der steigenden Anzahl der empfangenen Sender.
- Sobald der Sendersuchlauf beendet ist, steht Ihnen eine Senderliste zur Verfügung.Sie können einen Sender aussuchen und anfangen, diesen zu hören.

- Wenn Sie einen Sender zu Ihrer Favoritenliste hinzufügen möchten, halten Sie die Taste FAVO/ADD gedrückt.
- Wenn Sie einen Sender aus der Favoritenliste aufrufen möchten, drücken Sie kurz auf die Taste FAVO/ADD.
- Drücken Sie immer die Taste Links, um zu der Senderliste zurückzukehren.

Hinweis: Auf dem Bildschirm werden mehrere Informationen, wie beispielsweise Name, Frequenz und Radiotext (falls verfügbar) angezeigt.

Drücken Sie die Taste Rechts, um Datum, Uhrzeit und Batteriestand anzeigen zu lassen. Neue Radiosender sollten, falls Sie Teil einer bereits von Ihnen empfangenen Multiplex sind, automatisch aufgenommen werden. Sollte dies nicht der Fall sein, ist ein weiterer Sendersuchlauf erforderlich.

FM RADIO

Stellen Sie das Radio in die Nähe eines Fensters und fahren Sie die Antenne so weit wie möglich aus und richten Sie diese aus.

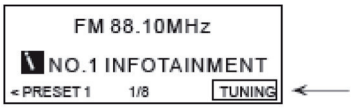
Wählen Sie im Hauptmenü den FM-Modus aus und drücken Sie zum Starten die Taste ENTER.

Sie werden gefragt werden, ob Sie einen FM-Sendersuchlauf starten möchten. Drücken Sie zum Starten des automattischen Sendersuchlauf due Taste ENTER. Sie sehen den Suchfortschritt an der steigenden Anzahl der empfangenen Sender. Sobald der Sendersuchlauf beendet ist, steht Ihnen eine Senderliste zur Verfügung.

Sie können einen Sender aussuchen und anfangen, diesen zu hören. Wenn Sie einen Sender zu Ihrer Favoritenliste hinzufügen möchten, halten Sie die Taste FAVO/ADD gedrückt. Wenn Sie einen Sender aus der Favoritenliste aufrufen möchten, drücken Sie kurz auf die Taste FAVO/ADD. Drücken Sie immer die Taste Links, um zu der Speicherliste zurück zu kehren.

Manuelle Sendersuche

Drücken Sie zur manuellen Frequenzeinstellung so lange die Taste ENTER, bis auf dem Bildschirm in der unteren rechten Ecke „Tuning" angezeigt wird. Verwenden Sie zum Einstellen der Frequenz die Tasten Tune+/ Tune-. Halten Sie anschließend die Taste ENTER gedrückt, um die manuelle Frequenzeinstellung zu verlassen.



BT-WIEDERGABE

- Drücken Sie die Taste MENU, um die Auswahl für die verschiedenen Bedienungsmodi anzuzeigen.
- Verwenden Sie zur Auswahl des BT-Modus die Tasten ⏮ oder ⏭ und drücken Sie zum Bestätigen die Taste ENTER.
- Schalten Sie das BT-fähige mobile Endgerät, welches Sie mit der Boom Box verbinden möchten ein und aktivieren Sie BT. Das Gerät sucht dann nach verfügbaren BT-Geräten.
- In der Geräteliste des mobilen Endgeräts wird das Radio als „Roadie Smart" angezeigt.
- Wählen Sie in der Geräteliste Ihres mobilen Endgeräts „Roadie Smart" aus.
- Starten Sie die Musikwiedergabe auf Ihrem mobilen Endgerät.
- Die Musik wird dann über das Radio wiedergegeben.

Hinweis: Halten Sie die BT-Taste des Geräts gedrückt, um die BT-Verbindung zu trennen.

ZEIT BIS ZUM AUTOMATISCHEN AUSSCHALTEN EINSTELLEN (SLEEP-TIMER)

- Sie können den Timer so einstellen, dass das Radio nach einer bestimmten Zeit ausgeht. Es kann eine Zeit zwischen 15 und 180 Minuten eingestellt werden.
- Wählen Sie im Hauptmenü den Sleep-Timer aus und drücken Sie die Taste ENTER.
- Stellen Sie die gewünschte Zeit bis zum automatischen Abschalten des Geräts ein und bestätigen Sie mit der Taste ENTER.
- Das entsprechende Symbol wird in der oberen Reihe unterhalb des Statusmenüs angezeigt (drücken Sie im Wiedergabemodus die Taste Rechts, um das Statusmenü anzuzeigen).
- Um die verbleibende Zeit bis zum automatischen Ausschalten anzuzeigen, wählen Sie im Hauptmenü „Sleep Timer" aus und drücken Sie die Taste ENTER. Die verbleibende Zeit bis zum automatischen Ausschalten des Geräts wird dann angezeigt.

CD-WIEDERGABE

Wählen Sie im Hauptmenü den CD-Modus aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der Taste ENTER. Fügen Sie dann eine CD ein. Dieses Gerät ist kompatibel mit CD, CD-R/ -RW, und MPD-Disks.

Drücken Sie zum Starten der Wiedergabe die Taste ▶II. Drücken Sie die Taste ⏭ um zum nächsten Lied zu gelangen und drücken Sie die Taste ⏮ um zum vorherigen Lied zurück zu gelangen. Drücken Sie zum Stoppen der Musik die Taste ■.

Wiedergabe einer CD-Speicherliste

Im gespeicherten Wiedergabemodus können Sie die Reihenfolge der Titel selbst bestimmen. Es können bis zu 20 Titel gespeichert werden.

Hinweis: Zum Erstellen einer CD-Speicherliste muss die CD-Wiedergabe gestoppt werden. Während des Wiedergabe-/ oder Pausemodus kann keine CD-Speicherlist erstellt werden.

Titel können im CD-Modus, mit eingelegter CD im CD-Fach, folgendermaßen gespeichert werden.

1. Drücken Sie die Taste PROG, um in den CD-Speichermodus zu gelangen. Auf dem Bildschirm wird „Prog 1 Track 1" angezeigt.
2. Wählen Sie mit den Tasten ⏮ oder ⏭ den Titel aus, welchen Sie zuerst speichern möchten. Drücken Sie zum Bestätigen die Taste PROG.
3. Nun wird „PROG2 Track 1" angezeigt und Sie können den zweiten Titel, den Sie speichern möchten, auswählen. Wiederholen Sie zum Speichern weiterer Titel Schritt 2. Es können bis zu 20 Titel gespeichert werden. Drücken Sie zum Bestätigen des letzten gespeicherten Titels die Taste PROG.
4. Drücken Sie für die Wiedergabe der CD-Speicherliste die Wiedergabetaste.
5. Drücken Sie zum Abbrechen der Wiedergabe der CD-Speicherliste zwei Mal die Stopptaste.

Wiederholen: Drücken Sie mehrfach die Taste REPEAT, um einen Titel oder alle Titel der CD wiederholen zu lassen oder die Zufallswiedergabe zu aktivieren.

USB WIEDERGABE

Wählen Sie im Hauptmenü den USB-Modus aus und drücken Sie zum Bestätigen die Taste ENTER. Stecken Sie anschließend einen USB-Datenträger in den USB-Anschluss des Geräts.

AUX IN PLAYBACK

Wählen Sie im Hauptmenü den AUX-Modus aus und bestätigen Sie diesen durch Drücken der Taste ENTER. Verwenden Sie zur Verbindungsherstellung ein 3,5 mm Audio Eingangskabel (nicht im Lieferumfang enthalten).
Der AUX-Modus ermöglicht Ihnen eine schnelle und einfache Verbindungsherstellung zu einer externen Audioquelle.

1. Schließen Sie das eine Ende des 3,5 mm Audiokabels an den Kopfhöreranschluss (oder AUX-Output) Ihres externen Geräts an und verbinden Sie das andere Kabel mit dem Line-In-Anschluss an der Rückseite Ihres Geräts.
2. Drücken Sie die Wiedergabetaste Ihres externen Geräts, um die Audiowiedergabe der Boom Box zu starten.
3. Passen Sie zum Erreichen der optimalen Lautstärke sowohl die Lautstärke an Ihrem externen Gerät als auch dem Radio an.

ALARMEINSTELLUNG

Ihr Radio verfügt über zwei Alarmeinstellungen. Stellen Sie vor dem Aktivieren der Alarme sicher, dass an Ihrem gerät die richtige Uhrzeit eingestellt ist.

1. Drücken Sie die Taste MENU. Wählen Sie im Hauptmenü „Alarms" aus und drücken Sie zum Bestätigen die Taste ENTER.
2. Wählen Sie mit den Tasten ⏮/⏭ „Alarm 1" oder „Alarm 2" aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der Taste ENTER.
3. Drücken Sie zur Auswahl von „Alarm on" (Alarm ein) die Tasten ⏮/⏭.
4. Stellen Sie die Alarmzeit und den Weckton ein und wiederholen Sie gegebenenfalls Schritt 2 zur Einstellung eines weiteren Alarms.
5. Wenn auf dem Bildschirm „Alarm Saved" angezeigt wird, wurde der Alarm erfolgreich gespeichert.
6. Die können den Alarm, wenn dieser ertönt, durch mehrfaches Drücken der Taste ENTER in 9-Minuten-Schritten zeitweise stummschalten. Nach dem Einstellen der Schlummerzeit kehrt das Gerät in den Standby-Modus zurück.
7. Halten Sie zum Ausschalten des Alarms die Taste ENTER gedrückt, wenn dieser ertönt.
8. Schalten Sie den Alarm aus, indem Sie „Alarm Off" auswählen (siehe Schritt 3).

LED-BELEUCHTUNG

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, können Sie durch Drücken der Beleuchtungstaste acht verschiedene Lichteffekte einstellen.

EINSTELLUNGEN

Im Hauptmenü haben Sie die Möglichkeit, alle Einstellungen anzeigen zu lassen. Durch Drücken der Taste ENTER, wir eine Liste aller verfügbaren Optionen angezeigt..

Netzwerk

WLAN-Netzwerk

Add AP (WPS Taste)
– Falls Ihr Router über eine WPS-Taste verfügt, können Sie mit dieser Option schnell eine Verbindung zum WLAN-Netzwerk herstellen, ohne ein Passwort eingeben zu müssen. Wählen Sie auf Ihrer Boom Box diese Option aus und drücken Sie die Taste ENTER. Auf dem Bildschirm wird „Awaiting router info" angezeigt. Drücken Sie innerhalb von einer Minute die WPS-Taste auf Ihrem Router. Wenn innerhalb von einer Minute keine Aktion erfolgt, gibt es eine Zeitüberschreitung und die Option ist nicht mehr verfügbar. Es wird empfohlen, für die Einstellung das Radio maximal 2 Meter vom Router entfernt abzustellen.

Hinweis:

- Wenn die WPS-Verbindung nicht erfolgreich hergestellt werden konnte, wiederholen Sie die oben genannten Schritte und versuchen Sie es erneut.
- Remove AP -Wenn Sie bereits ein drahtloses Netzwerk hinzugefügt haben und dieses entfernen möchten, sollten Sie diese Option wählen.
- Stellen Sie das Radio für die Einrichtung maximal 2 Meter entfernt vom WLAN-Router auf.

AP: [ ]

Wenn Sie mehr als ein drahtloses Netzwerk auf dem Radio hinzugefügt haben und zu einem anderen WLAN-Netzwerk wechseln möchten, wählen Sie diese Option aus.

Signal

Die Signalstärke des WLAN-Signals des WLAN-Routers wird so angezeigt, wie sie vom Radio empfangen wird. Sollte der Signalempfang unterhalb von -70 dBm liegen und negative Einflüsse auf den Signalempfang des Radios haben, sollten Sie den Standort des Routers optimieren oder überprüfen, ob beim Router Fehlermeldungen vorliegen.

IP

Die IP-Adresse ist werkseitig voreingestellt dynamisch. Wählen Sie zum Ändern, abhängig von Ihren Netzwerkvoraussetzungen, „Fixed" aus.

DNS

Die DNS-Adresse ist werkseitig voreingestellt dynamisch. Wählen Sie zum Ändern, abhängig von Ihren Netzwerkvoraussetzungen, „Fixed“ aus.

WLAN-Kanäle

Nicht in jedem Land sind alle WLAN-Kanäle verfügbar. Es kann in den verschiedenen Ländern Unterschiede geben. Deshalb ist es notwendig, die richtigen WLAN-Kanäle auszuwählen, um sicherzustellen, dass dieses einwandfrei funktioniert. Die Kanäle wurden bereits werksseitig so eingestellt, dass Sie den unterschiedlichen Anforderungen in den verschiedenen Ländern entsprechen. Wählen Sie das Land, in welchem Sie sich aufhalten, aus der Liste aus, um direkt die Verbindung zu den richtigen Kanälen herzustellen.

Datum und Uhrzeit

Nachdem eine Internetverbindung hergestellt wurde, stellt das Radio automatisch die lokale Uhrzeit ein. Wenn Sie eine manuelle Einstellung vornehmen möchten, gehen Sie folgendermaßen vor:

Zeitzone

Automatische Zeitzoneneinstellung: Die Option ist werkseitig voreingestellt. Manuelle Zeitzoneneinstellung: Wählen Sie diese Option aus, wenn Sie die Uhrzeit einer anderen Zeitzone einstellen möchten. Wählen Sie anschließend die Region/Stadt aus, deren Urzeit Sie anzeigen möchten und bestätigen Sie durch Drücken der Taste ENTER. Durch die Verbindung mit NTP (verwendet Netzwerkszeit) und DST (Sommerzeit), wird die Uhrzeit automatisch angepasst, wenn Sie Netzwerkzeit (NTP) auswählen.

- Uhrzeitformat (Sie können zwischen dem 12- und 24-Stundenformat auswählen.)
- Datumsformat
- DST (Sommerzeit ein- und ausschalten)

NTP (Netzwerkzeit)

Ihr Gerät ist werkseitig so eingestellt, dass es bei jedem Einschalten, sobald eine Verbindung zum Internet hergestellt wurde, die Uhrzeit mit einem Zeitserver synchronisiert. Dadurch wird eine hohe Genauigkeit der Uhrzeitanzeige des Radios gewährleistet. Sie können das Gerät, durch Eingabe der URL-Adresse (siehe unten NTP-Server), einen anderen Zeitserver auswählen. Wenn Sie die Netzwerkzeit nicht verwenden möchten, wählen Sie „Do not use network time“ aus. Wenn Sie sich gegen die NTP-Synchronisierung entscheiden, wählen Sie „NTP“ aus und drücken Sie die Taste OK zum Bestätigen. Auf dem Bildschirm wird dann die Datums- und Uhrzeiteinstellung angezeigt. Passen Sie beides entsprechend an.

NTP Server: NTP synchronisiert die Uhrzeit Ihres Geräts mit einem Zeitserver.

Sprache

Die werkseitig eingestellte Sprache ist Englisch. Sie können mit den Tasten ⏮/⏭ eine andere Sprache auswählen und diese mit der Taste ENTER bestätigen. Verfügbare Sprachen sind Englisch, Französisch, Spanisch, Italienisch, Deutsch, Niederländisch, Polnisch, Russisch und vereinfachtes Chinesisch..

Lokalradio

Das Radio ist werkseitig so eingestellt, dass es lokale Radiosender automatisch über die Internetverbindung erkennt. Sie gelangen über die Auswahl von „Skytune > Local Radio" zu den lokalen Sendern. Sie können unter „Local Radio > Manual-set Local Radio" die Regionseinstellung manuell verändern.

DAB Einstellung

- Automatische Sendersuche

Durch Auswahl dieser Option kann jederzeit eine neue DAB-Sendersuche gestartet werden. Alle aktuell gespeicherten Sender und die Senderliste werden dadurch gelöscht.

- Manuelle Sendersuche

Die manuelle Sendersuche kann bei der richtigen Ausrichtung der Antenne oder beim Hinzufügen von Sendern, welche bei der automatischen Sendersuche übersprungen wurden, hilfreich sein.

- DAB Station list

Die gefundenen DAB-Sender werden hier aufgelistet. Sie können deren Position innerhalb der Liste verändern oder ausgewählte Sender aus der Liste löschen. Wählen Sie hierfür den Sender aus und drücken Sie die Taste ENTER. Ein zusätzliches Fenster, in welchem die Möglichkeiten, den Sender innerhalb der Liste nach oben oder nach unten zu verschieben oder komplett aus der Liste zu löschen, angezeigt werden.

FM-Einstellung

- Empfangsregion

Wählen Sie die Region, in welcher Sie sich befinden aus, um den Suchbereich des Radios festzulegen.

- Automatische Sendersuche

Durch Auswahl dieser Option wird eine neue Sendersuche gestartet. Alle gespeicherten Sender und die Senderliste werden dadurch gelöscht. Das Radio beginnt mit der Auflistung der Sender mit niedriger Frequenz.

Die Sender werden so lange gespeichert, bis eine neue Sendersuche durchgeführt wird.

Wiedergabeeinstellung

Im UPnP-/DLNA kompatiblen Streaming können die folgenden Modi eingestellt werden: Alle wiederholen, einmal wiederholen oder Zufallswiedergabe.

Beim Einschalten fortsetzen

Diese Funktion ist werkseitig aktiviert. Das Radio stellt beim nächsten Einschalten automatisch den letzten Wiedergabemodus wieder her. Wenn beispielsweise ein Radiosender vor dem Ausschalten eingestellt war, wird dieser beim nächsten Einschalten automatisch wieder eingestellt und wiedergegeben.

Hintergrundbeleuchtung

Sie können die Hintergrundbeleuchtung entsprechend Ihren wünschen einstellen. Es gibt die beiden Einstellungen „Mode" (Modus) und „Level" (Helligkeitsstufe).

- Modus – Normal oder Energie sparen

Normal – Die Hintergrundhelligkeit bleibt immer gleich und wird nicht abgedunkelt.
Dimmen – Die Hintergrundbeleuchtung wird, wenn innerhalb von 20 Sekunden keine Einstellung vorgenommen wird, automatisch abgedunkelt.

- Helligkeitsstufe – Hell und Abgedunkelt

Hell – Die Helligkeitseinstellung im Normalmodus kann angepasst werden.
Dimmen – Die Helligkeitsstufe im Dimmmodus kann angepasst werden.

EQ(Equalizer)

Die Equalizereinstellung kann hier vorgenommen werden.

Bufferzeit

Manchmal kann es vorkommen, dass die Wiedergabe des Internetradios ungleichmäßig ist. Dies kann bei langsamer Internetverbindung oder Netzwerküberlastung auftreten. Sie können die Situation verbessen, indem Sie den Radiostream einige Sekunden vor der Wiedergabe pausieren, so dass dieser buffern kann. Der voreingestellte Wert ist 2 Sekunden. Sie können, wenn Sie eine Längere Bufferzeit möchten, auch 5 Sekunden einstellen.

Informationen

Die Netzwerk- und Systemeinstellungen des Radios anzeigen lassen. Wenn

Sie Ihren PC zur Verwaltung Ihrer Lieblingssender nutzen, können Sie die Informationen von hier aus sehen. Tippen Sie anschließend die IP-Adresse (Einstellungen > Info > Netzwerk > IP) in das Eingabefenster des Browsers im PC ein.

Software-Update

Von Zeit zu Zeit ist ein Softwareupdate für das Radio verfügbar. Überprüfen Sie regelmäßig auf Updates, um zu gewährleisten, dass das Gerät über die neueste Softwareversion verfügt.

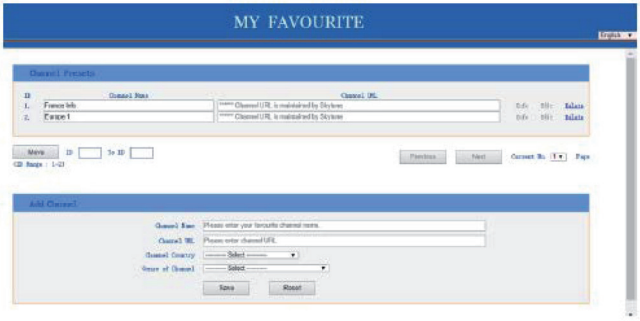
Auf Werkseinstellungen zurücksetzen

Durch Zurücksetzen auf Werkseinstellung können alle Einstellungen gelöscht werden. Dadurch werden alle gespeicherten Sender und Einstellungen, welche Sie vor dem Zurücksetzen am Gerät vorgenommen haben, gelöscht:

Lieblings-URL hinzufügen/ Favoriten am PC verwalten

Sie können Ihren Lieblingsradiosender hinzufügen, insofern Sie die URL des Audiostreams kennen. Wir stellen Ihnen einen integrierten Server für Ihr Radio zur Verfügung, auf welchem Sie jederzeit Ihre Lieblingssender verwalten und anpassen können. Befolgen Sie die nachfolgenden Schritte, um zum integrierten Server zu gelangen:

- Verbinden Sie den PC mit dem gleichen WLAN-Netzwerk wie Ihr Radio.
- Lokalisieren Sie folgendermaßen die IP-Adresse:
- Gehen Sie im Hauptmenü auf „Einstellungen > Informationen > Netzwerkinformationen > IP
- Öffnen Sie im Web-Browser (wir unterstützen den Internet Explorer und Chrome) in Ihrem PC und tippen Sie die IP-Adresse Ihres Radios (z. B. 192.168.1.11) ein. Folgender Bildschirm wird angezeigt:



Sie können den Namen und die URL eines neuen Radiosenders unter <Add channel section> hinzufügen und anschließend auf „Speichern" klicken. Der neue Radiosender synchronisiert sich augenblicklich mit der Favoritenliste Ihres Radios. Bis zu 99 Radiosender können hinzugefügt werden.

FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Es kann keine Verbindung zum WLAN-Netzwerk hergestellt werden.	Das Netzwerk ist ausgefallen.	- Stellen Sie sicher, dass ein WLAN-Netzwerk oder Netzwerkkabel mit einem Internetfähigen Computer verbunden ist und dass sicher der Computer im gleichen Netzwerk befindet wie das Radio. - Stellen Sie sicher, dass ein DHCP Server vorhanden ist oder ob Sie eine statische IP-Adresse am Radio eingerichtet haben. - Stellen Sie sicher, dass das Radio nicht durch die Firewall blockiert wird. Das Radio muss auf UDP und TCP Ports 80, 443 und 8008 und den DNS Port 53 zugreifen können..
	Der Router beschränkt den Zugriff auf gelistete MAC-Adressen	- Sie können die MAC-Adresse unter Einstellungen > Informationen > Netzwerk > WLAN MAC erhalten zu Ihren erlaubten Geräten am Zugangspunkt hinzufügen - Hinweis: Für drahtlose Netzwerke verfügt das Radio über eine separate MAC-Adresse.
	Unzureichende WLAN-Verbindung	- Überprüfen Sie die Entfernung zum Router; Überprüfen Sie, ob sich ein Computer mit dem Netzwerk an Ihrem Standort verbinden kann. - Optimieren Sie den Abstand zum Router. Stellen Sie das Radio für die Einrichtung in einem Abstand von 2 Metern zum Router entfernt werden.
	Unbekannte Verschlüsselungsmethode	- Verändern Sie die Verschlüsselungsmethode des Routers. - Das Radio unterstützt WEP, WPA, WPA2
	Die Firewall blockiert den Zugang	- Windows Media Player: variabel – Microsoft Firewalls benötigen Einrichtung für UPnP - Probieren Sie einen anderen Router und überprüfen Sie, ob das Radio sich verbinden kann oder falls ein Hotspot auf Ihrem Smartphone verfügbar ist, versuchen Sie, das Radio damit zu verbinden um zu überprüfen, ob es funktioniert.

Das Radio verbindet sich erfolgreich mit dem Netzwerk, bestimmte Sender können aber nicht abgespielt werden.	- Der Sender sendet nicht zu dieser Tageszeit (ggf. befindet er sich in einer anderen Zeitzone) - Zu viele Leute versuchen gleichzeitig auf den Sender zuzugreifen und die Kapazität des Servers ist nicht groß genug. - Der Sender hat die Maximalanzahl an erlaubten gleichzeitigen Hörern erreicht. - Der Link des Radios ist veraltet. Der Streaminglink wird regelmäßig geupdated. Kontaktieren Sie gegebenenfalls den Kundendienst.
Wenn „Skytune" ausgewählt wird, zeigt das Radio „Empty List" an.	Überprüfen Sie, ob die Liste über den Verlauf oder die Favoriten abgespielt werden kann. Falls kein Problem vorhanden ist, versuchen Sie es 30 Minuten später erneut. Sollten die Sender der Liste nicht wedergegeben werden können, überprüfen Sie Ihre Internetverbindung.
Wenn „Skytune" ausgewählt wird, zeigt das Gerät „Skytune not ready" an.	• Versuchen Sie die Liste über den Verlauf oder die Favoriten abzuspielen. Falls beides nicht widergegeben werden kann, überprüfen Sie die Internetverbindung und stellen Sie sicher, dass sich beide Geräte im selben Netzwerk befinden und überprüfen Sie, ob andere Geräte im gleichen Netzwerk über eine Internetverbindung verfügen. Schalten Sie gegebenenfalls das Radio aus und versuchen Sie es erneut. Kontaktieren Sie den Kundendienst, falls das Problem weiterhin bestehen sollte.
Kein DAB/FM Empfang.	- Versuchen Sie die Antenne anzupassen oder das Radio näher ans Fenster zu stellen. Sollte dies nicht helfen, setzen Sie das Gerät auf Werkseinstellung zurück und versuchen Sie es erneut.
Schlechter DAB/FM Empfang	- Ziehen Sie die Antenne komplett aus und richten Sie diese neu aus, um einen besseren Signalempfang zu bekommen.
Kein Ton	- Passen Sie die Lautstärke an. - Überprüfen Sie, ob die Wiedergabe des Internetradios gestoppt wurde. Falls ja, drücken Sie zum Fortsetzen der Wiedergabe die Taste OK.

SPEZIELLE ENTSORGUNGSHINWEISE FÜR VERBRAUCHER IN DEUTSCHLAND

Entsorgen Sie Ihre Altgeräte fachgerecht. Dadurch wird gewährleistet, dass die Altgeräte umweltgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit vermieden werden. Bei der Entsorgung sind folgende Regeln zu beachten:

- Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Elektro- und Elektronikaltgeräte (Altgeräte) sowie Batterien und Akkus getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Sie erkennen die entsprechenden Altgeräte durch folgendes Symbol der durchgestrichene Mülltonne (WEEE Symbol).

- Sie haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Entsorgungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.

- Bestimmte Lampen und Leuchtmittel fallen ebenso unter das Elektro- und Elektronikgesetz und sind dementsprechend wie Altgeräte zu behandeln. Ausgenommen sind Glühbirnen und Halogenlampen. Entsorgen Sie Glühbirnen und Halogenlampen bitte über den Hausmüll, sofern Sie nicht das WEEE Symbol tragen.

- Jeder Verbraucher ist für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem Elektro- bzw. Elektronikgerät selbst verantwortlich.

Rücknahmepflicht der Vertreiber

Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufffläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet,

1. bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und

2. auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt.

- Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln ist die unentgeltliche Abholung am Ort der Abgabe auf Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger", „Bildschirmgeräte" (Oberfläche von mehr als 100 cm²) oder „Großgeräte" (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter) beschränkt. Für andere Elektro- und Elektronikgeräte (Kategorien 3, 5, 6) ist eine Rückgabemöglichkeit in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.

- Altgeräte dürfen kostenlos auf dem lokalen Wertstoffhof oder in folgenden Sammelstellen in Ihrer Nähe abgegeben werden: www.take-e-back.de

- Für Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 an bieten wir auch die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung am Ort der Abgabe. Beim Kauf eines Neugeräts haben sie die Möglichkeit eine Altgerätabholung über die Webseite auszuwählen.

- Batterien können überall dort kostenfrei zurückgegeben werden, wo sie verkauft werden (z. B. Super-, Bau-, Drogeriemarkt). Auch Wertstoff- und Recyclinghöfe nehmen Batterien zurück. Sie können Batterien auch per Post an uns zurücksenden. Altbatterien in haushaltsüblichen Mengen können Sie direkt bei uns von Montag bis Freitag zwischen 07:30 und 15:30 Uhr unter der folgenden Adresse unentgeltlich zurückgeben:

  Chal-Tec GmbH
  Member of Berlin Brands Group
  Handwerkerstr. 11
  15366 Dahlwitz-Hoppegarten
  Deutschland

- Wichtig zu beachten ist, dass Lithiumbatterien aus Sicherheitsgründen vor der Rückgabe gegen Kurzschluss gesichert werden müssen (z. B. durch Abkleben der Pole).

- Finden sich unter der durchgestrichenen Mülltonne auf der Batterie zusätzlich die Zeichen Cd, Hg oder Pb ist das ein Hinweis darauf, dass die Batterie gefährliche Schadstoffe enthält. (»Cd« steht für Cadmium, »Pb« für Blei und »Hg« für Quecksilber).

Hinweis zur Abfallvermeidung

Indem Sie die Lebensdauer Ihrer Altgeräte verlängern, tragen Sie dazu bei, Ressourcen effizient zu nutzen und zusätzlichen Müll zu vermeiden. Die Lebensdauer Ihrer Altgeräte können Sie verlängern indem Sie defekte Altgeräte reparieren lassen. Wenn sich Ihr Altgerät in gutem Zustand befindet, könnten Sie es spenden, verschenken oder verkaufen.

HINWEISE ZUR ENTSORGUNG

Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten gibt, weist dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung darauf hin, dass dieses Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen muss es zu einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen. Informationen zum Recycling und zur Entsorgung dieses Produkts, erhalten Sie von Ihrer örtlichen Verwaltung oder Ihrem Hausmüllentsorgungsdienst.

Dieses Produkt enthält Batterien. Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung zur Entsorgung von Batterien gibt, dürfen die Batterien nicht im Hausmüll entsorgt werden. Informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur Entsorgung von Batterien. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hersteller:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland.

Importer für Großbritannien:

Berlin Brands Group UK Ltd
PO Box 1145
Oxford, OX1 9UW
United Kingdom

Hiermit erklärt Chal-Tec GmbH, dass der Funkanlagentyp Roadie der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: use.berlin/10034031

Dear Customer,

Congratulations on purchasing this device. Please read the following instructions carefully and follow them to prevent possible damages. We assume no liability for damage caused by disregard of the instructions and improper use. Scan the QR code to get access to the latest user manual and more product information.

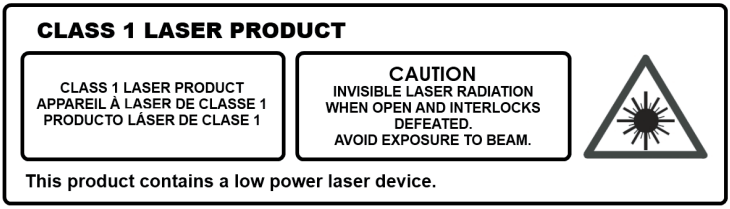
CONTENTS

Specifications 32
Safety Instructions 33
Product overview 35
Before first Use 37
Overview of features and functions 39
Media Centre 42
DAB Radio (Digital Audio Broadcasting) 44
FM Radio 45
BT playback 46
Sleep Timer Setting 46
CD PLAYBACK 47
USB PLAYBACK 47
AUX IN playback 48
Alarm setting 48
LED Light 48
Configuration 49
Troubleshooting 54
Disposal Considerations 56
Declaration of Conformity 56

SPECIFICATIONS

Item number	**10034031, 10034032**
Power supply	230 V / 50 Hz
Power adaptor	12 V
Batteries	8 x 1.5 V ⎓ (LR 14)
CD player	
Supported audio format	CD, CD-R / -RW, MP3 discs
FM radio	
Tuning range	87.5 MHz - 108 MHz
DAB radio	
Tuning range	174.9 MHz - 239.2 MHz (13F)
BT	
Frequency	2402 - 2480 MHz
WiFi	802.11 b/g/n
WiFi frequency	2.4G Band (2400-2483.5 MHz)

SAFETY INSTRUCTIONS



Follow the advice below for safe operation.

ON PROTECTION AGAINST LASER ENERGY EXPOSURE

- As the laser beam used in this compact disc player is harmful to the eyes, do not attempt to disassemble the casing.
- Stop operation immediately if any liquid or solid object should fall into the cabinet.
- Do not touch the lens or poke at it. If you do, you may damage the lens and the player may not operate properly.
- Do not put anything in the safety slot. If you do, the laser diode will be "ON" when the CD door is still open.
- If the unit is not to be used for a long period of time, make sure that the power source is disconnected from the unit. Unplug the AC cord from the wall outlet. Make it a practice to remove the AC cord by grasping the main body and not by pulling the cord.
- This unit employs a laser. The use of controls or adjustment or performance of procedures other than those specified here may result in exposure to hazardous radiation.

ON PLACEMENT

- Do not use the unit in places which are extremely hot, cold, dusty or humid.
- Place the unit on a flat and even surface.
- Do not restrict the air flow of the unit by placing it in a place with poor ventilation, by covering it with a cloth or by placing it on a carpet.
- Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tipping over.

ON CONDENSATION

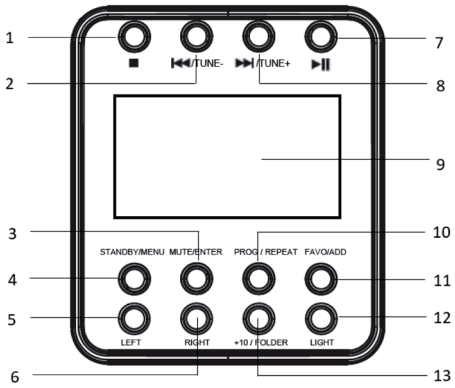
- When left in a heated room where it is warm and damp, water droplets or condensation may form inside the unit.
- When there is condensation inside the unit, the unit may not function

normally.
- Let it stand for 1 to 2 hours before turning the power on, or gradually heat the room up and dry the unit before use.

BATTERY NOTES AND CARE

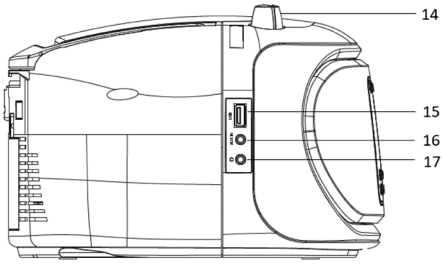
- Danger of explosion if the battery is replaced incorrectly. Replace only with the same or equivalent type
- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- If the unit is not to be used for an extended period of time, remove the batteries. Old or leaking batteries can cause damage to the unit and may void the warranty.
- Do not try to recharge batteries not intended to be recharged; they can overheat and rupture. (Follow battery manufacturer's directions).
- Do not dispose of batteries in fire, batteries may leak or explode.

PRODUCT OVERVIEW

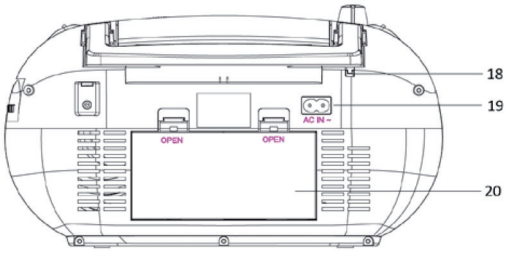


Control panel buttons

1 Stop button
2 Previous/tune- button
3 Mute/enter button
4 Standby/MENU button
5 Left button
6 Right button
7 Play/pair button
8 Next/tune+ button
9 LCD display
10 PROG/repeat button
11 FAVO/ADD button
12 Light button
13 Folder button
14 Volume button



15 USB port
16 AUX IN
17 Earphone jack
18 Telescopic antenna
19 AC IN socket



20 Battery compartment

BEFORE FIRST USE

Unpacking

- Remove all packaging
- Check the presence of all parts and for transportation damage, In case of damage or incomplete delivery, please contact your dealer.
- Please keep the packaging. The appliance can be stored if it is not used for a longer period of time.
- Place the appliance on a level, stable, clean and dry surface.
- Ensure that there is sufficient ventilation. Keep a minimum distance of 10 cm between the product and other objects or walls.

Mains operation

- The appliance can either be powered through a wall outlet or by batteries.
- Insert the power cable into the AC IN~ inlet at the back of the appliance. Connect the power plug to a suitable wall outlet. Make sure that the power supply voltage is the same as needed for the appliance.

Battery operation

- Disconnect the power plug from the wall outlet before opening the battery compartment and inserting batteries.
- Open the battery compartment at the backside of the appliance.
- Insert 8 batteries (1.5 V, battery type LR14 / R14 / C) (not supplied) according to the polarity markings inside the battery compartment and on the batteries.
- Use batteries of high quality only, Batteries of low quality might leak and cause damage.
- Do not use new and old batteries together. Close the battery compartment lid after inserting the batteries.

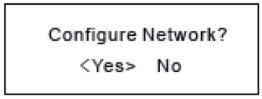
Important:

- Do not use the appliance with a wall outlet and batteries at the same time. Remove batteries before connecting the appliance to mains power.
- If you will not use the appliance for a longer period of time, disconnect the power plug and remove all batteries.

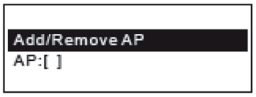
Connecting to your Wireless Network

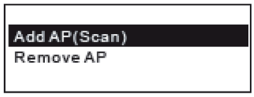
Press and hold the Standby button to turn on the boombox.
It will display as below.

If this is the first use, the Configure Network wizard will be displayed. Choose yes to start configuring network. Press the left button to highlight Yes and press enter to confirm.



Select Add/Remove AP from list (AP is the access point), use the ⏮ or ⏭ button to scroll and press enter to confirm, and then choose Add AP (Scan):



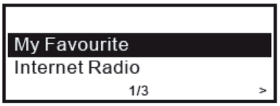


It will start scanning the available Wi-Fi networks around. Scroll to your network and press enter to confirm. If your wifi network has a password protected, it will ask you to enter the passphrase / password.
Here are the steps to enter the password.

Use the ⏮/⏭ button to scroll through the characters. When the correct one is highlighted, press the right button to input the next character. When it comes to the last character of the password and it is highlighted, press the enter button to confirm.

Note: The password is case sensitive. Please consult with the one who set up your network if you don't know the password.

When the Wi-Fi connection is successful, the Association Complete will be shown briefly. It will then display the main menu as follow:



OVERVIEW OF FEATURES AND FUNCTIONS

Press to enter the main menu. Scroll by ⏮/⏭ buttons and press the enter button to select:

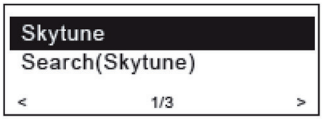
My Favourite	You can browse and stream music from your network via UPnP or DLNA-compatible devices..
Internet Radio	Start exploring the worldwide radio stations and music here.
Media Centre	You can browse and stream music from your network via UPnP or DLNA Compatible devices.
DAB Radio	Pick up DAB+ and DAB radio signal if available in your local area (no internet connection required).
FM Radio	Receive ordinary FM radio stations in your local area (no internet connection required).
BT	BT playback, to play audio stream (receive) from another Bluetooth enabled device after pairing/ connected each other.
CD Player	This appliance reads CD, CD-R / -RW, MP3 discs.
USB Player	This appliance features the ability to play music files in the MP3 format from a USB flash drive.
Sleep Timer	Enable the timer to turn the radio in standby after the selected time elapsed.
Alarm	Your radio includes dual alarms.
Mute	Press the mute button to make mute when unit is working.
Configuration	More options/settings available to personalize as desired.

Notes:

- Always use the left button to exit to the previous menu.
- The radio has a "Status menu" to show the time/date info. Under the playing screen of Internet radio, DAB and FM, press the right button and the "Status menu" will appear.

Internet Radio

On the main menu, choose Internet Radio and you will find the options below:



Skytune

Select Skytune to start enjoying tens of thousands of radio stations over the world.
You can filter your search by region, music genre and talks.
The Local Radio let you access quickly the stations available in your local area through internet connection.

Note - You can change the Local Radio area under Configuration>Local radio setup. Please refer to the section "Configuration" for details.
Note - When you scroll along the list of Globe All and want to quickly reach to a certain point of the long list, press and hold the ⏮/⏭ buttons.

Search

Instead of browsing the radio station list, you can input a few characters of the desired station to filter out / short list the stations.

History

The radio memorises the stations you have listened up to 99 stations.
If you have listened more than 99 stations, it will supersede the first station that you have listened.

Start playing internet radio

When it starts playing a radio station, various information will be displayed.

Under the playing screen, press the right button, it will display the date and time, as well as the battery level indicator.

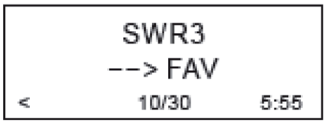
Note: Whenever you want to return to the playing screen from other menu, press the MENU button or the left button repeatedly or wait for the time out.

My Favourite

This is to show the list of your favourite stations which have been assigned to the presets.

Add to Favourite

When a radio station is playing, Press and hold the FAVO/ADD button on the unit, the station is added to the favourite list.



a notification will appear "---> FAV" meaning a station has been added to favourite

You can store up to 99 presets.
The newly added station will always appear in the last item on the Favourites list.

Recall a station

Press and release the FAVO/ADD button to recall the favourite list or navigate to My Favourite on the main menu and select it to confirm.You can store up to 99 presets. The new added station will always appear in the last item on the Favourite list.

Recall a station

Press and release the FAVO/ADD button to recall the favourite list or navigate to My Favourite on the main menu and select it to confirm.

Edit your Favourites list

On the Favourite list, choose the radio station you want to edit then press the right button. It will enter the Edit menu with the following options:
Move down - To move down the ranking of a station
Move up - To move up the ranking of a station
Delete - To delete a particular station

MEDIA CENTRE

UPnP (Universal Plug and Play)

You can stream music from the Networked device which supports UPnP function to the radio to play.

For instance, most of the latest computer laptop supports UPnP, and you can stream music from Windows Media Player application on the computer and listen on your radio.

Please make sure your computer laptop is on the same Wi-Fi network as the Radio before you start using this function.

The latest Windows Media Player may be downloaded from Microsoft's website and install by following the instructions detailed in its installation wizard.
Once installed, Windows Media Player will create a library from all the media files available to it on your PC.

If you are using WMP 12, simply go to <File> and choose <Open> to retrieve the music files you would like to add to library.

Windows 7 or above requires the PC to be set as Home network and also with the Homegroup enabled to allow devices to access/ play the media files on your Windows Media Player. Please find the steps below:

1. Go to <Control Panel>, select <Network and Internet>

2. Choose <HomeGroup>
3. Set the network location
4. Choose <Home network>
5. Create a homegroup, then choose the kind of media file to be accessed, such as music etc.
6. Launch the Windows Media Player, select <Stream> and choose <Automatically allow devices to play my media> from the drop-down list.
7. You can now enjoy the music streaming from the windows media player.

Music streaming via UPnP

1. Once the UPnP server is configured to share media files with your radio, you can start music streaming.
2. On the main menu, select <Media Centre> and choose <UPnP>
3. It may take a few seconds for the radio to complete the scan for available UPnP servers, if no UPnP servers are found, it will show <Empty List>.
4. After a successful scan is done, select your UPnP server.
5. The radio will show the media categories available from the UPnP server, e.g. 'Music', 'Playlists' etc.
6. Choose the media files that you wish to play.

You can set the mode of playback under <Configuration Playback setup>.

My Playlist

You can make you own playlist for the UPnP music files. Choose the song you want to add to playlist, pressing and holding the dial until the sign appears. The song will be added to "My playlist". You can add up to 99 songs to "My Playlist".

The UPnP playlist will be erased when the radio is powered off.

Clear My Playlist

Remove all songs in "My Playlist" to allow a new playlist to be prepared.

DAB RADIO (DIGITAL AUDIO BROADCASTING)

If there is Digital Audio Broadcasting (DAB) in your area, the radio can pick up the DAB stations as well (no internet connection is required). The radio supports both DAB and DAB+.

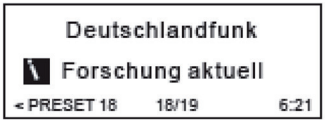
Place the radio close to the window and extend the antenna as far as it can go or move in different direction to get the best reception.

On the main menu, choose DAB Radio and press enter button to start.
It will ask whether you want to Scan DAB Station. Press enter button to start scanning and it will show the progress on the number of channels received. When it is done, a preset list will be displayed for your action.You can select the channel and start listening to it. Whenever you want to add to My Favourite, press and hold the FAVO/ADD button on the unit and it will add to the favourites list. Press and release the button to recall the favourites list.

Always press the left button to return to the scanned preset list.

Note - It shows various information such as station name, radio frequency and rolling texts (if available) on the playing screen. Press the right button to view the date, time and battery level.

New digital radio stations should be picked up automatically by the radio if they are part of a multiplex you already receive. Otherwise you will need to do the preset scan again.



FM RADIO

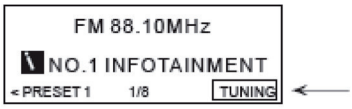
To receive the ordinary FM stations (no internet connection is required),Place the radio close to the window and extend the antenna as far as it can go or move in different direction to get the best reception.

On the main menu, choose FM Radio and press enter button to start.
It will ask whether you want to Scan FM Station. Press enter button to start scanning and it will show the progress on the number of channels are found. When it is done, it will automatically save the found channels on presets and display the list for your action.
You can select the channel and start listening to it. Whenever you want to add to My Favourite, press and hold the FAVO/ADD button on the unit, and it will add to the favourites list. Press the FAVO/ADD button to recall the favourites list.

Always press the left button to return to the scanned preset list.
Note - It shows various information such as station name, radio frequency and rolling texts (if available) on the playing screen. Press the right button to view the date, time and battery level indicator.

Manual Tune

To manual tune the frequency, press and hold the enter button, until you see the "Tuning" appeared on the display, at the bottom right corner. Use the tune+/tune- button to tune the frequency. When done, press and hold the enter button to exit manual tune.



BT PLAYBACK

- Press the MENU button to display the selection menu for the different operating modes.
- Use the ⏮/⏭ buttons to select the operating mode BT and press enter button to confirm.
- Switch on the BT device that you wish to connect the boombox to and activate the pairing mode here. The device will scan for BT devices in the reception range.
- When the boombox is found, your BT device shows its name “Roadie Smart”.
- Select the boombox at your BT device.
- Start playback on your BT device.
- Playback now takes place using the radio.

Note: to disconnect the BT connection, please press and hold the pair button.

SLEEP TIMER SETTING

You can set the timer to make the radio switch to standby after the selected time in the range of 15 minutes to 180 minutes.

On the main menu, choose Sleep Timer and press enter button. Choose your desired time period and press the enter button to confirm. You will see the icon appeared on the top row under the status menu (press right button under the playing screen to view the status menu).

To see the time remaining for the sleep timer, choose Sleep Timer on the main menu and press the enter button. It will show the time left to go standby.

CD PLAYBACK

On the main MENU, choose the CD mode and press the enter button, then insert a CD. This appliance reads CD, CD-R / -RW,MP3 discs.

Press ⏯ to play the music. Press ⏭ to play the next song, press ⏮ to return the last song. Press ■ to stop the music.

Programmed play mode - In programmed play mode, you can programme the play order of the tracks on your CD. You can program up to 20 tracks in total.

Note: To set up programmed play mode, the CD must be stopped in the CD compartment and must not be paused or playing.

In CD mode, with the CD you wish to programme in the CD compartment and stopped.

1. Press and release the PROG button to enter CD programmed play mode. 'Prog 1 Track1' will be displayed.
2. Press the / button to go to the track number that you would like to programme to play first. Press and release the PROG button to confirm.
3. 'PROG2 Track1' will now be displayed and you can select the second track that you would like to programmed. Continue to select each track as in Step 2 above, up to a total of 20 tracks. Press and release the PROG button again to confirm the last track in the programmed play mode list.
4. Press and release the play button to play the programmed tracks.
5. To exit programmed play mode, press and release the stop button twice.

Repeat- press and hold repeat button to choose repeat one, repeat all or random mode

USB PLAYBACK

On the main MENU, choose the USB mode and press the enter button, and then insert a

USB flash drive

Press the to play the music. Press to play the next song, press to return the last song. Press to stop the music.

AUX IN PLAYBACK

On the main MENU, choose the AUX IN mode and press the enter button.

Using a 3.5mm audio input connection cable (not included), AUX IN allows for a quick and easy connection to an external sound source.

1. Connect one end of the 3.5mm audio connection cable to the headphone (or auxiliary out) socket of your secondary device, connect the other end to the Line in socket on the back of your boombox.
2. Press the Play button on your external device to start playback through the boombox speakers.
3. To gain optimal volume levels, adjust the output volume level on both the secondary device and on the Boom box.

ALARM SETTING

Your radio includes dual alarms. Set the alarm, making sure to set the time first.

1. Press MENU button - Main menu - Alarms, and then press the enter button to confirm.
2. Press the ⏮/⏭ buttons to select “Alarm 1” or “Alarm 2”, then press the enter button to confirm.
3. Press the ⏮/⏭ buttons to select Alarm on, then press the enter button to confirm.
4. Set the alarm time, sound and repeat as in step 2 above.
5. When the display shows “Alarm Saved”, the alarm setting is successful. or will show on the display.
6. To temporarily switch off the alarm, press the enter button repeatedly to set the snooze time for 9 minutes in turn. The set snooze time will show on the display and unit will go to standby.
7. To turn off the alarm, press and hold the enter button when the alarm sounds.
8. To cancel off the alarm, refer to step 3 to switch the alarm “Off”.

LED LIGHT

If the product is powered on, you can switch on the light by pressing the light button, and you can set 8 different light effects by pressing the light button.

CONFIGURATION

Here you will find the complete settings / options available to configure your own tuner. On the main menu, navigate to the configuration setting. Press enter button and you will see a list of available options .

Network

Wi-Fi Network

Add / Remove AP
Add AP - It will scan a list of wireless networks in the area.
Add AP (WPS button) - If WPS button is available on your router, you can choose this option to quickly connect to your Wi-Fi network without entering the password. Select this option on the boombox and press the enter button, it will show "Awaiting router info" on the display. In the meantime, press the WPS button on your router within one minute. It will time out if no action is taken. It is strongly recommended to place your radio within 2 metres to the router to setup.

Notes:

- In case the connection through WPS is not successful, repeat the steps above and try again.
- Remove AP - If you have already added a wireless network and want to remove it, choose this option.
- Always place the radio within 2 metres of the Wi-Fi router forest up.

AP: [ ]

If you have added more than one wireless network on the radio and want to switch to another one, select this option to change.

Signal

This is to show the strength of the Wi-Fi signal of the Wi-Fi router as received by the radio. Usually signal levels lower than -70 dBm are at a weaker level. If it affects the reception of your radio, you may need to optimise the router location or check any problem of the router itself.

IP

The IP is set to Dynamic by default. Select to change Fixed IP according to your network condition.

DNS

The DNS is set to Dynamic by default. Select to change <Fixed>DNS according to your network condition.

Wi-Fi Channels

Not all of the Wi-Fi channels are available in every country. There may be variation between different countries. Therefore it is necessary to choose the Wi-Fi channels to ensure the Wi-Fi performs in a satisfactory way.

We have already set the channels according to the requirements in different countries. Choose the country you are staying from the list to get the correct channel

Date and time.

The radio will set your local time automatically after the internet connection is completed. If you want to set this manually, you change it with the following options:

Time zone

Auto-set time zone: This option is set by default.
Manual-set time zone: Choose this option if you want to set the time in another region.
Choose and highlight the region/city you prefer and press the enter button to confirm.
Coupled with NTP (use network time) and DST (daylight savings time) will be adjusted automatically if you choose to use network time (NTP).

Set Time Format: Choose either 12-hour or 24-hour notation you prefer.

Set date format

DST (daylight savings time) Enable on/off

NTP (use network time)

NTP is designed to synchronise a device's clock with a time server. Your boombox will synchronise the time server by default every time it powers up and connects to Internet. This ensures a very high degree of accuracy in the radio's clock. You can change to use another time server by inputting the URL address (see below NTP server). You can choose “Do not use network time” if you don't want it to.

If you choose not to use NTP for clock synchronisation, highlight the NTP (Network time protocol) and press OK to make the change. You will see the Set Date & Time appeared on the menu. Select it and adjust the date and time as you desire.

NTP Server: NTP is designed to synchronise a device's clock with a time server. Here it shows the server being used for the tuner.

Language

The default language is English; you can choose other languages as preferred. Scroll with the / buttons to the item with and press enter button. Scroll to highlight and press enter button to select your language of choice. English, French, Spanish, Italian, German, Dutch, Polish, Russian and Simplified Chinese are available.

Local Radio

The radio is set by default to detect the radio stations in your local area automatically through internet connection and these stations can be accessed by selecting Local Radio under Skytune> Local Radio. You can also set Local in another region if you want. Highlight the Local Radio and press the enter button. Choose Manual-set Local radio to change the region setting.

DAB set up

- DAB FULL Scan

You can always carry out a new scan of DAB channels by selecting this option. All current presets and channels will be erased.

- DAB Manual Tune

This can help you when adjusting your antenna or when adding stations that were missed.

- DAB Station list

The scanned DAB stations will be listed here for management. You can move the position or even delete any station. Scroll to the station and press the enter button. A pop up window will be presented: Move up, Move down and Delete.

FM Setup

- FM Area

Choose the Region according to your physical location to define the search range for the radio.

- FM Full Scan

You can always carry out a new scanning of FM channels by selecting this option. All current presets and channels will be erased.
The radio at the lowest frequency of the scanned values will be highlighted.
The preset list will be saved unless a new preset scan is carried out.

- FM Station List

You can adjust the preset ranking by Move down, Move up or Delete it. Highlight one of the presets, then press the right button, it will enter into the Edit menu. Always press the left button to return to the Preset list.

Playback Setup

This is to set the mode of playback under UPnP/DLNA-compatible streaming: Repeat All, Repeat Once or Shuffle.

Resume When Power On

This function is ON by default. The radio will resume to the last state of mode when the radio turns on next time, e.g. if it was playing radio station before power off, it will resume playing the last station listened to when it turns on next time.

Dimmer

You can set the backlight level for the display as you prefer. There are two settings: Mode and Level

- Mode - Normal or Power Saving

Normal - the display will stay with the same level of brightness all the time without dim down. Dim - the display will dim down after 20 seconds if no operation is made on the radio.

- Level - Bright and Dim

Bright - This is to adjust the level of brightness in Normal mode. Dim - This is to adjust the level of brightness in Dim mode.

EQ(Equaliser)

Set the equaliser according to your listening preference.

Buffer Time

Sometimes you may experience uneven playback of the internet radio. This can happen if the internet connection is slow or network congestion occurs. To help improving the situation, you can choose longer buffer time to get a few seconds of radio stream before beginning to play.
The default value is 2 seconds. You can choose 5 seconds if you prefer to have a longer a buffering time.

Information

View the Network and System Information of your radio.
When you use a PC to manage the My Favourite stations, you have to use the IP address and you can view this info from here. Then type in the IP address (Configuration> Info > Network >IP) to your PC's browser input

window.

Software Update

There may be a software release to upgrade features of the radio from time to time. Check the update regularly to keep your radio up to date with the latest software.

Reset to Default

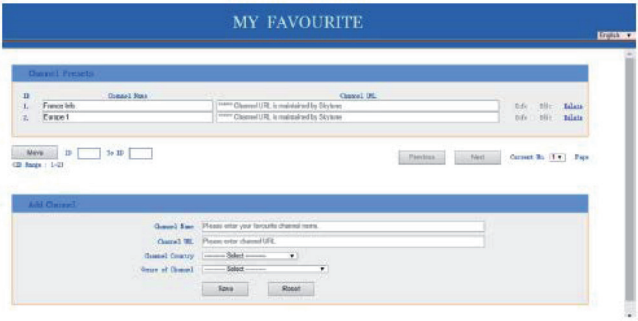
You can do the reset to clear all the settings and return to default settings.

Please note that all the station presets, settings and configuration will be erased after you have performed the reset.

Add your favourite URL/ Manage favourite by PC

You can add your favourite radio station if you know the published audio stream URL of the radio.
We provide an embedded server for your radio and you can manage your favourite stations anytime to add or edit the list. Follow the steps below to access the embedded server:

- Connect your PC to the same Wi-Fi network as your radio.
- Locate the IP address as followed:
- On the main menu, go to Configuration > Information > Network Information > IP
- Open the web browser (we support Internet Explorer and Chrome) in your PC and type the IP address of the radio (e.g. 192.168.1.11). The screen will pop up as below:



You can input the name and URL of a new radio station under the Add Channel section, then click Save. The new station will sync to the favourites list of your radio immediately. You can add up to 99 radio stations.

TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Solutions
Cannot connect to Wi-Fi network	Network down	- Confirm that a Wi-Fi or Ethernet wired connected PC can access the internet (i.e. can browse the web) using the same network. - Check that a DHCP server is available, or that you have configured a static IP address on the radio. - Check that a firewall is not blocking any outgoing ports. At a minimum the radio needs access to UDP and DNS ports 80,443 and 8008, DNS part 53.
	Router restricts access to listed MAC addresses	- Obtain the MAC address from Configuration> Information > Network > Wi-Fi MIAC and add to the allowed equipment list on your access point. - Note: The radio has separate MAC address for wireless networks.
	Insufficient Wi-Fi signal strength	- Check distance to the router; see if a computer can connect to the network in this location. - Optimise the distance of the router's location. - Always place the radio close to the muter within 2 metres.
	Unknown encryption method	- Change encryption method on router. - The radio supports WEP, WPA, WPA2
	Firewall preventing access	- Windows Media Player: - various non-Microsoft firewalls may require configuration for UPnP. - Try other routers and see if the radio can connect, or if a hotspot is available on your mobile device, try to see if it can.

If your radio can connect to the network successfully, but is unable to play particular stations.	- The station is not broadcasting at this time of the day (remember it may be located in a different time zone). - The station has too many people trying to attach to the radio station server and the server capacity is not large enough. - The station has reached the maximum allowed number of simultaneous listeners. - The link on the radio is out of date. - The streaming links will be updated regularly or, please contact our customer service.
If it shows "Empty list when "Skytune" is selected.	Check if the history or favourites list can play. If there is no problem, please try again later after 30 minutes. If the stations under those lists cannot play, check the internet connection cable.
If "Skytune is not ready" when Skytune is selected.	Try to play the list under history or favourites. If both cannot play, check your internet connection and see if other devices connected to the same network are working. If the favourites list and history can play, power the radio off and on and try again to see. If the problem persists, please contact us for further assistance.
No DAB/FM radio reception	- Please carry out "Factory Reset" on the radio under Configuration in the main menu and extend the antenna. Try different lengths and directions for the antenna. - Move the radio close to the window.
DAB/FM radio reception is poor.	- Please adjust the length / direction of the antenna to reach a better reception.
No sound	- Adjust the volume level. - Check if the internet radio playback has stopped. Press the OK button to play.

DISPOSAL CONSIDERATIONS

If there is a legal regulation for the disposal of electrical and electronic devices in your country, this symbol on the product or on the packaging indicates that this product must not be disposed of with household waste. Instead, it must be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By disposing of it in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences. For information about the recycling and disposal of this product, please contact your local authority or your household waste disposal service.

This product contains batteries. If there is a legal regulation for the disposal of batteries in your country, the batteries must not be disposed of with household waste. Find out about local regulations for disposing of batteries. By disposing of them in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences.

DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer:

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlin, Germany.

Importer for Great Britain:

Berlin Brands Group UK Ltd
PO Box 1145
Oxford, OX1 9UW
United Kingdom

Hereby, Chal-Tec GmbH declares that the radio equipment type Roadie is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: use.berlin/10034031

For Great Britain: Hereby, Chal-Tec GmbH declares that the radio equipment type Roadie is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: use.berlin/10034031

Chère cliente, cher client,

Toutes nos félicitations pour l'acquisition de ce nouvel appareil. Veuillez lire attentivement et respecter les instructions de ce mode d'emploi afin d'éviter d'éventuels dommages. Nous ne saurions être tenus pour responsables des dommages dus au non-respect des consignes et à la mauvaise utilisation de l'appareil. Scannez le QR-Code pour obtenir la dernière version du mode d'emploi ainsi que d'autres informations concernant le produit.

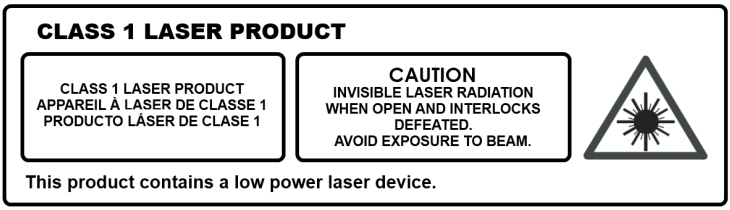
SOMMAIRE

Fiche technique 58
Consignes de sécurité 59
Aperçu de l'appareil 61
Mise en marche 63
Caractéristiques et présentation des fonctions 65
Media center 68
Dab-radio 70
Radio fm 71
Lecture par bt 72
Réglage de la durée avant l'arrêt automatique de l'appareil (sleep-timer) 72
Lecture d'un cd 73
Lecture par usb 73
Playback aux in 74
Réglage de l'alarme 74
Éclairage led 74
Paramètres 75
Résolution des problèmes 80
Conseils pour le recyclage 82
Déclaration de conformité 82

FICHE TECHNIQUE

Numéro d'article	**10034031, 10034032**
Stromversorgung	230 V / 50 Hz
Piles de l'adaptateur secteur	12 V
Lecteur CD	8 x 1,5 V ⎓ (LR 14)
CD-Player	
Formats compatibles	CD, CD-R / RW, MP3 discs
FM Radio	
Plage de fréquences	87,5 MHz – 108 MHz
DAB radio	
Plage de fréquences	174,9 MHz – 239,2 MHz (13F)
BT	
Plage de fréquences	2,402 - 2,480 MHz
W-Lan	802.11 b/g/n
Plage de fréquences	2.4G Bande (2400–2483,5 MHz)

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



Protection contre les effets des rayons laser

- N'essayez pas d'ouvrir l'appareil, car le rayonnement du laser est dangereux pour les yeux.
- Éteignez immédiatement l'appareil si des objets liquides ou solides y pénètrent.
- Ne touchez pas et ne poussez pas l'objectif car cela pourrait l'endommager, ce qui pourrait empêcher l'appareil de fonctionner correctement.
- N'insérez rien dans la fente de sécurité, car cela active la diode laser alors que le compartiment à CD est encore ouvert.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, éteignez-le. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise. Débranchez toujours le câble en tirant sur la fiche elle-même et jamais sur le câble.
- Cet appareil contient un laser. Une mauvaise utilisation de l'appareil peut entraîner une exposition dangereuse aux radiations.

Consignes générales

- Surveillez les enfants lors de l'utilisation de l'appareil.
- N'enroulez jamais le cordon du casque autour d'une personne ou d'un animal.
- Des précautions particulières doivent être prises avec les longs câbles, car ceux-ci peuvent facilement faire trébucher les personnes.

Choix de l'emplacement

- N'utilisez pas l'appareil dans un endroit extrêmement chaud, froid, poussiéreux ou humide.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil.
- Tenez l'appareil à l'écart des radiateurs et des sources de parasites électriques, tels que les lampes fluorescentes ou les moteurs.
- Placez l'appareil sur une surface lisse et horizontale.
- Veillez à ne pas obstruer le flux d'air de l'appareil dans un endroit mal ventilé ou en le recouvrant d'un tissu ou en le posant sur un tapis.

- Utilisez cet appareil uniquement avec un chariot, un pied, un trépied, un support ou une table recommandés par le fabricant ou livrés avec l'appareil.

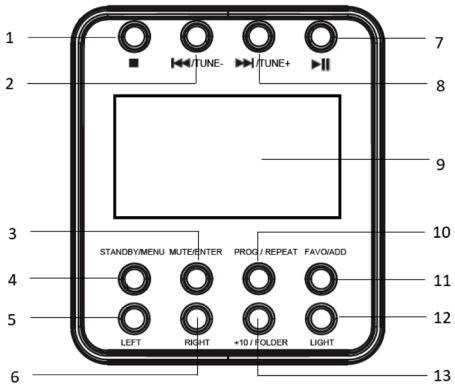
Condensation

- Si l'appareil est placé dans une pièce chaude, humide et chauffée, des gouttelettes d'eau ou de la condensation peuvent se former à l'intérieur.
- La fonctionnalité de l'appareil peut être limitée par la condensation à l'intérieur de celui-ci.
- Dans ce cas, laissez l'appareil reposer pendant 1 à 2 heures avant de l'allumer ou réchauffez progressivement la pièce et laissez-le sécher avant de l'utiliser.
- Si vous rencontrez des problèmes avec l'appareil, veuillez contacter le service clientèle.

Remarques sur les piles

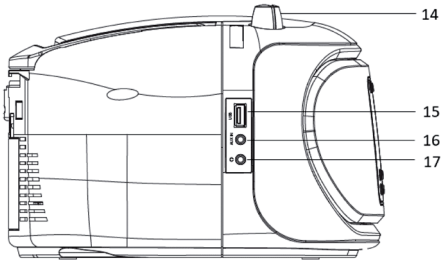
- Si les piles ne sont pas remplacées correctement, il existe un risque d'explosion. Remplacez les piles vides uniquement par des piles de même type ou de type similaire.
- N'utilisez pas des piles neuves et usagées en même temps.
- Ne mélangez jamais des piles alcalines, standard (carbone-zinc) et rechargeables (nickel-cadmium).
- Retirez les piles de leur compartiment si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée. Des piles usagées ou qui fuient peuvent endommager l'appareil et entraîner une annulation de garantie.
- N'essayez pas de charger des piles non rechargeables. Cela pourrait les faire surchauffer et exploser (suivez les instructions du fabricant de la pile).
- Ne jetez pas de vieilles piles au feu. Les piles pourraient fuir et / ou exploser.

APERÇU DE L'APPAREIL

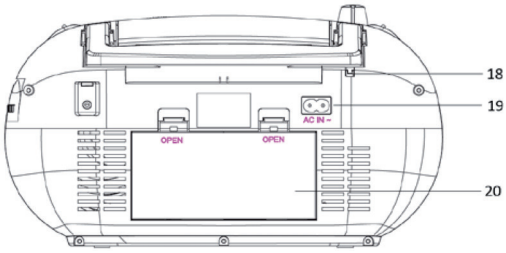


Touches du panneau de commande

1 Touche Stop
2 Titre précédent / recherche arrière de stations
3 Muet / confirmer
4 Veille /Menu
5 Vers la gauche
6 Vers la droite
7 Lecture - Pause / jumelage
8 Titre suivant / recherche avant de stations
9 Ecran LCD
10 Programme / répétition
11 Favori / ajouter
12 Eclairage
13 +10/répertoire



1 Volume
2 Port USB
3 AUX IN
4 Entrée casque



5 Antenne télescopique
6 Prise d'alimentation
7 Compartiment à piles

MISE EN MARCHE

Installation

- Retirez tout le matériel d'emballage.
- Vérifiez que l'appareil et tous les accessoires n'ont pas été endommagés pendant le transport. Si vous constatez des dommages ou que la livraison est incomplète, contactez le service clientèle.
- Conservez l'emballage. Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, vous pouvez le stocker dans celui-ci.
- Placez l'appareil sur une surface plane, stable, propre et sèche.
- Assurez-vous que l'appareil est correctement ventilé. Gardez une distance minimale de 10 cm entre l'appareil et les autres objets ou murs.

Prise de secteur

- Vous pouvez brancher l'appareil sur une prise de courant ou l'alimenter par piles.
- Branchez une extrémité du câble d'alimentation dans la prise à l'arrière de l'appareil. Branchez la fiche du cordon dans une prise appropriée. Assurez-vous que la tension de la prise secteur correspond à la tension du secteur indiquée sur la plaque signalétique.

Piles

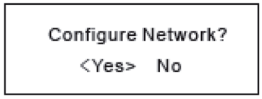
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise avant d'ouvrir le compartiment à piles et d'insérer les piles.
- Ouvrez le compartiment de la batterie à l'arrière de l'appareil.
- Insérez 8 piles (1,5 V, piles de type LR14/ R14/ C (non fournies)), en respectant les indications de polarité dans le compartiment à piles et sur les piles.
- Utilisez uniquement des piles de haute qualité. Les piles de mauvaise qualité peuvent fuir et causer des dommages.
- N'utilisez pas des piles neuves et usagées ensemble. Fermez le compartiment à piles après avoir inséré les piles.

Remarques :

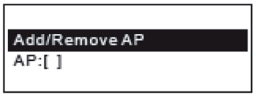
- Les piles ne doivent pas être utilisées lorsque l'appareil est branché sur secteur. Retirez les piles de l'appareil avant de brancher la fiche secteur dans la prise.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, débranchez le cordon d'alimentation et / ou retirez les piles.

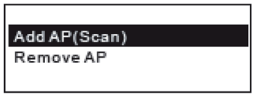
Etablissement de la connexion Wifi

Maintenez la touche STANDBY. Les éléments suivants s'affichent à l'écran : Si vous utilisez l'appareil pour la première fois, l'assistant réseau s'affiche. Sélectionnez "Yes" (oui) pour commencer la configuration du réseau. Appuyez sur la touche gauche pour sélectionner "Yes" et appuyez sur la touche ENTER pour confirmer.



Choisissez "Add/ Remove AP from list" (AP est le point d'accès) et appuyez sur les touches ⏮ ou ⏭ pour sélectionner, puis confirmez en appuyant sur la touche ENTER. Choisissez enfin "Add AP (Scan)" (ajouter un AP (recherche)) :



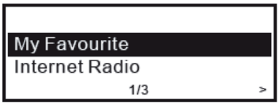


L'appareil lance la recherche des réseaux disponibles. Sélectionnez le réseau souhaité et confirmez votre sélection avec la touche ENTER. Si le réseau est protégé par mot de passe, ce dernier vous sera demandé. Procédez comme suit :

Sélectionnez les chiffres / lettres avec les touches ⏮/⏭ Lorsque le chiffre / la lettre correct est allumé, vous pouvez utiliser la touche Droite pour sélectionner le chiffre / la lettre suivant. Lorsque le dernier chiffre / dernière lettre sont entrés, appuyez sur ENTER pour confirmer le mot de passe complet.

Remarque : Le mot de passe varie d'un réseau à l'autre. Si vous ne connaissez pas le mot de passe, demandez à la personne qui a configuré le réseau ou modifié le mot de passe.

Dès que la connexion Wifi a été établie avec succès, l'écran suivant apparaît dans le menu principal :



CARACTÉRISTIQUES ET PRÉSENTATION DES FONCTIONS

Appuyez sur la touche ENTER pour accéder au menu principal. Pour sélectionner l'élément de menu souhaité, appuyez sur les touches ⏮/⏭ :

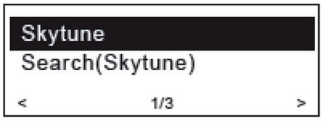
My Favourite	Sélection des stations enregistrées dans la liste des favoris. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 99 stations.
Internet Radio	Ici, vous pouvez sélectionner des stations de radio et de la musique de n'importe où dans le monde.
Media Centre	Vous pouvez diffuser et lire de la musique sur votre réseau avec des appareils compatibles UPnP ou DLNA.
DAB Radio	Si un signal est disponible, vous pouvez recevoir les stations DAB+ et DAB de votre région (aucune connexion Internet requise).
FM Radio	Réception des stations FM de votre région (pas de connexion Internet requise).
BT	Lecture par BT ; connectez un appareil mobile compatible BT à votre appareil pour lire sa musique.
CD-Player	Cet appareil peut lire les CD, CD-R / CD -RW et CD MP3.
USB-Player	Cet appareil peut lire des fichiers audio MP3 à partir d'un périphérique de stockage USB.
Sleep Timer	Le délai jusqu'à l'arrêt automatique de l'appareil (veille) est réglable.
Alarm	Votre radio contient deux alarmes.
Mute	Si vous appuyez sur cette touche pendant le fonctionnement, l'appareil est mis en sourdine.
Configuration	D'autres options / paramètres de personnalisation sont disponibles.

Lorsque le dernier chiffre / la dernière lettre est entrée, appuyez sur ENTER pour confirmer le mot de passe complet.
Remarque : le mot de passe varie d'un réseau à l'autre. Si vous ne connaissez pas le mot de passe, demandez à la personne qui a configuré le réseau ou modifié le mot de passe.

Dès que la connexion Wifi est établie avec succès, l'écran suivant apparaît dans le menu principal :

Radio Internet

Lorsque vous sélectionnez "Radio Internet" dans le menu principal, les options suivantes apparaissent à l'écran :



Skytune

Si vous sélectionnez "Skytune", vous pouvez sélectionner des dizaines de milliers de stations de radio du monde entier. Vous pouvez filtrer les stations de radio par région, genre de musique et programmes. Si vous sélectionnez "Radio locale", vous pouvez sélectionner les stations locales de votre région par une connexion Internet.

Remarque -- Vous pouvez modifier la région de la radio locale sous "Configuration> Configuration de la radio locale".
- Si vous souhaitez effectuer une recherche rapide dans la liste "Globe All" (toutes les radios du monde) jusqu'à un point spécifique, maintenez simultanément les deux touches ⏮/⏭.

Recherche

Au lieu de chercher dans la liste des stations de radio, vous avez également la possibilité de saisir quelques lettres de la station souhaitée et ainsi filtrer les stations ou raccourcir la liste.

Historique

La radio a une fonction de rappel et mémorise jusqu'à 99 stations. Si vous avez écouté plus de 99 stations, les premières stations mémorisées seront écrasées.

Ecoute de la radio Internet

Lors de l'écoute d'une station de radio Internet, plusieurs informations sont affichées.

Si vous appuyez sur la touche Droite pendant la lecture, la date, l'heure et le niveau actuel de la batterie s'affichent.

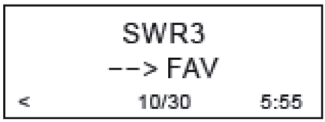
Remarque : pour revenir à l'écran de lecture, appuyez plusieurs fois de suite sur la touche MENU ou sur la touche Gauche ou attendez que l'appareil passe en mode veille.

My Favourite

Affiche les favoris mémorisés

Add to Favourite (ajouter aux favoris)

Pendant la lecture d'une station de radio, maintenez la touche.



Die Benachrichtigung „→ FAV" wird auf dem Bildschirm angezeigt, was bedeutet, dass ein Sender zur Favoritenliste hinzugefügt wurde.

Appuyez sur la touche FAVO/ADD pour appeler la liste des favoris ou bien choisissez "My Favourite" dans le menu principal pour confirmer.

Pour rappeler une station mémorisée

Appuyez sur la touche FAVO/ADD pour appeler la liste des favoris ou bien choisissez "My Favourite" dans le menu principal pour confirmer.

Pour modifier la liste des favoris

Dans la liste des favoris, appuyez sur la touche Droite pour sélectionner la station que vous souhaitez modifier. Le menu d'édition affiche les options suivantes :
Down - déplace vers le bas la position d'un émetteur
Monter - déplace vers le haut la position d'un émetteur
Supprimer - Supprimer une station donnée.

MEDIA CENTER

UPnP (Universal Plug and Play)

Vous pouvez diffuser de la musique à partir de périphériques prenant en charge la fonctionnalité UPnP et la lire sur votre radio.

La plupart des ordinateurs portables et des ordinateurs de bureau actuellement disponibles prennent en charge la fonctionnalité UPnP afin que la musique puisse être lue directement à partir du lecteur Windows Media sur l'ordinateur vers la radio.

Avant d'utiliser cette fonction, assurez-vous que l'ordinateur est sur le même réseau Wifi que la radio.

La dernière version de Windows Media Player peut être téléchargée à partir du site Web de Microsoft et configurée et installée conformément aux instructions d'installation.

Une fois la version actuelle de Windows Media Player installée, une bibliothèque est créée sur le PC à partir de tous les fichiers multimédias disponibles.

Si vous utilisez Windows Media Player 12, accédez à <Fichier> et sélectionnez <Ouvrir> pour ouvrir les fichiers de musique que vous souhaitez ajouter à la bibliothèque.

Si vous utilisez Windows 7 ou une version ultérieure, le PC doit être réglé sur réseau domestique et le "groupe résidentiel" doit être activé pour que votre radio puisse accéder aux fichiers du lecteur Windows Media. Suivez les étapes ci-dessous :

1. Dans le Panneau de configuration, sélectionnez Réseau et Internet.
2. Sélectionnez "Groupe résidentiel"

3. Établissez la connexion réseau
4. Sélectionnez le réseau domestique
5. Créez un groupe résidentiel, puis sélectionnez les fichiers multimédias auxquels vous souhaitez accéder, tels que la musique, etc.
6. Démarrez Windows Media Player, cliquez sur <Stream>, puis sur <Automativally allow devices to play my media> (autoriser automatiquement les périphériques à lire mes médias).
7. Vous pouvez maintenant profiter de la musique lue sur votre appareil et diffusée à partir du lecteur Windows Media..

Streaming de musique par UPnP

1. Une fois que le serveur UPnP est configuré pour partager du contenu multimédia avec votre radio, vous pouvez commencer le streaming de musique.
2. Dans le menu principal, sélectionnez <Media Center>, puis <UPnP>.
3. La recherche des serveurs UPnP disponibles peut prendre quelques secondes. Si aucun serveur UPnP n'est trouvé, "Empty list" s'affiche sur l'écran de la radio.
4. Une fois la recherche effectuée, sélectionnez le serveur UPnP souhaité.
5. La radio affiche ensuite les catégories de média disponibles sur le serveur, telles que "musique", "listes de lecture", etc.
6. Sélectionnez les fichiers multimédias que vous souhaitez lire. Vous pouvez régler le mode de lecture dans "Configuration Playback Setup".

Ma liste de lecture

Vous pouvez créer votre propre liste de lecture à partir des fichiers de musique UPnP disponibles. Sélectionnez le titre que vous souhaitez ajouter en appuyant sur le bouton de réglage jusqu'à ce que l'icône correspondante apparaisse. Le titre est ensuite ajouté à "My Playlist". Vous pouvez ajouter jusqu'à 99 chansons à votre liste de lecture. Lorsque vous éteignez la radio, la liste de lecture UPnP est effacée.

Pour effacer ma liste de lecture

Retirez tous les titres faisant partie de "My Playlist" pour composer une nouvelle liste.

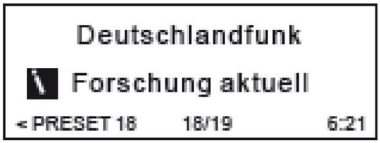
DAB-RADIO

Si un signal DAB est disponible à l'emplacement de votre radio, celle-ci peut également recevoir des stations DAB (aucune connexion Internet requise). La radio prend en charge DAB et DAB +.

- Placez la radio près d'une fenêtre, déployez l'antenne entièrement et dirigez-la.
- Dans le menu principal, sélectionnez le mode DAB et appuyez sur la touche ENTER pour commencer.
- L'appareil vous demande si vous souhaitez lancer une recherche de station DAB. Appuyez sur la touche ENTER pour lancer la recherche automatique. Vous pouvez voir la progression de la recherche avec le nombre croissant de stations reçues.
- Une fois la recherche terminée, une liste de stations est disponible. Vous pouvez sélectionner une station et commencer l'écoute.

- Si vous souhaitez ajouter une station à votre liste de favoris, maintenez la touche FAVO / ADD.
- Si vous souhaitez appeler une station de la liste des favoris, appuyez brièvement sur la touche FAVO / ADD.
- Appuyez toujours sur la touche Gauche pour revenir à la liste des stations.

Remarque : L'écran affiche plusieurs informations telles que le nom, la fréquence et le texte radio (si disponible).



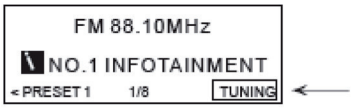
Appuyez sur la touche Droite pour afficher la date, l'heure et le niveau de la batterie. Les nouvelles stations radio sont automatiquement enregistrées si elles font partie d'un multiplex que vous avez déjà écouté. Si ce n'est pas le cas, une autre recherche de station est nécessaire.

RADIO FM

Placez la radio près d'une fenêtre, déployez l'antenne entièrement et réglez-la.
Dans le menu principal, sélectionnez le mode FM et appuyez sur la touche ENTER pour commencer.
L'appareil vous demande si vous souhaitez lancer une recherche de station FM. Appuyez sur la touche ENTER pour lancer la recherche automatique. Vous pouvez voir la progression de la recherche avec le nombre croissant de stations reçues. Dès que la recherche est terminée, la liste des stations est disponible.
Vous pouvez choisir une station et commencer à l'écouter. Si vous souhaitez ajouter une station à votre liste de favoris, maintenez la touche FAVO / ADD. Si vous souhaitez appeler une station de la liste des favoris, appuyez brièvement sur la touche FAVO / ADD. Appuyez toujours sur la touche Gauche pour revenir à la liste de mémoire.

Recherche manuelle de stations

Pour régler manuellement la fréquence, appuyez sur la touche ENTER jusqu'à ce que "Tuning" apparaisse dans le coin inférieur droit de l'écran. Utilisez les touches Tune + / Tune- pour régler la fréquence. Ensuite, maintenez la touche ENTER pour quitter le réglage manuel de la fréquence.



LECTURE PAR BT

- Appuyez sur la touche MENU pour afficher les différents modes de fonctionnement.
- Pour sélectionner le mode BT, utilisez les touches ⏮ ou ⏭ ou et appuyez sur la touche ENTER pour confirmer.
- Allumez le périphérique mobile compatible BT que vous souhaitez connecter à la Boom Box et activez BT. L'appareil recherche ensuite les appareils BT disponibles.
- Dans la liste des périphériques de l'appareil mobile, la radio apparaît sous le nom "Roadie Smart".
- Dans la liste des appareils de votre appareil mobile, sélectionnez "Roadie Smart".
- Commencez la lecture de musique sur votre appareil mobile.
- La musique est alors reproduite à la radio.

Remarque : Maintenez la touche BT de l'appareil pour couper la connexion BT.

RÉGLAGE DE LA DURÉE AVANT L'ARRÊT AUTOMATIQUE DE L'APPAREIL (SLEEP-TIMER)

- Vous pouvez régler la minuterie pour que la radio s'éteigne au bout d'un certain temps. Elle est réglable entre 15 et 180 minutes.
- Dans le menu principal, sélectionnez la minuterie d'arrêt et appuyez sur la touche ENTER.
- Réglez la durée souhaitée jusqu'à l'arrêt automatique de l'appareil et confirmez avec la touche ENTER.
- L'icône correspondante s'affiche dans la rangée supérieure sous le menu d'état (en mode lecture, appuyez sur la touche Droite pour afficher le menu d'état).
- Pour afficher la durée restante jusqu'à la mise hors tension automatique, sélectionnez "Arrêt programmé" dans le menu principal, puis appuyez sur la touche ENTER. La durée restante jusqu'à l'arrêt automatique de l'appareil s'affiche alors.

LECTURE D'UN CD

Sélectionnez le mode CD dans le menu principal et confirmez votre choix en appuyant sur la touche ENTER. Puis insérez un CD. Cet appareil est compatible avec les disques CD, CD-R / -RW et MPD.

Appuyez sur la touche ▶II. pour lancer la lecture. Appuyez sur la touche ⏭ pour passer au titre suivant, et sur la touche ⏮ pour revenir au titre précédent. Pour arrêter la musique, appuyez sur la touche ■.

Liste de lecture avec un CD

En mode de lecture mémorisée, vous pouvez choisir vous-même l'ordre des titres. Vous pouvez sauvegarder jusqu'à 20 titres.

Remarque : Pour créer une liste de CD, arrêtez la lecture. En mode de lecture ou de pause, vous ne pouvez créer aucune liste mémoire de CD.

Les titres peuvent être sauvegardés comme suit en mode CD avec le disque dans le lecteur CD.

1. Appuyez sur la touche PROG pour passer en mode mémoire CD. L'écran affiche "Prog 1 Track 1".
2. Utilisez la touche ⏮ ou ⏭ pour sélectionner le titre que vous souhaitez enregistrer en premier. Appuyez sur la touche PROG pour confirmer.
3. "PROG2 Track 1" s'affiche maintenant et vous pouvez sélectionner la seconde piste que vous souhaitez sauvegarder. Répétez l'étape 2 pour mémoriser d'autres pistes. Vous pouvez mémoriser jusqu'à 20 pistes. Appuyez sur la touche PROG pour confirmer la dernière piste enregistrée.
4. Appuyez sur la touche de lecture pour lire la liste de mémoire CD.
5. Pour annuler la lecture de la liste de mémoire CD, appuyez deux fois sur la touche d'arrêt.

Répétition : appuyez plusieurs fois sur la touche REPEAT pour répéter une piste ou toutes les pistes du CD ou pour activer la lecture aléatoire.

LECTURE PAR USB

Dans le menu principal, sélectionnez le mode USB et appuyez sur la touche ENTER pour confirmer. Ensuite, insérez un support de données USB dans le port USB de l'appareil.

PLAYBACK AUX IN

Sélectionnez le mode AUX dans le menu principal et confirmez en appuyant sur la touche ENTER. Utilisez un câble d'entrée audio de 3,5 mm (non fourni) pour vous connecter. Le mode AUX vous permet de vous connecter rapidement et facilement à une source audio externe.

1. Branchez une extrémité du câble audio 3,5 mm sur la prise casque (ou la sortie AUX) de votre périphérique externe et connectez l'autre câble à la prise d'entrée à l'arrière de votre appareil.
2. Appuyez sur la touche Lecture de votre périphérique externe pour lancer la lecture audio de la Boom Box.
3. Ajustez le volume de votre appareil externe et de la radio pour atteindre le volume optimal.

RÉGLAGE DE L'ALARME

Votre radio possède deux alarmes. Avant d'activer les alarmes, assurez-vous que l'heure correcte est réglée sur votre appareil.

1. Appuyez sur la touche MENU. Dans le menu principal, sélectionnez "Alarmes" et appuyez sur la touche ENTER pour confirmer.
2. Utilisez les touches ⏮/⏭ pour choisir "Alarm 1" ou "Alarm 2" et confirmez vote choix en appuyant sur la touche ENTER.
3. Pour choisir "Alarm on" (Alarme activée) appuyez sur les touches ⏮/⏭.
4. Définissez l'heure de l'alarme et la source sonore, puis répétez l'étape 2 si nécessaire pour définir une autre alarme.
5. Si "Alarm Saved" apparaît à l'écran, l'alarme a été enregistrée avec succès.
6. Vous pouvez désactiver temporairement l'alarme pour 9 minutes lorsqu'elle retentit en appuyant plusieurs fois sur la touche ENTER. Après avoir réglé la durée avant répétition de l'alarme, l'appareil repasse en mode veille.
7. Pour désactiver l'alarme, maintenez la touche ENTREE lorsque la sonnerie retentit.
8. Désactivez l'alarme en sélectionnant "Alarme désactivée" (voir étape 3).

ÉCLAIRAGE LED

Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur la touche de rétroéclairage pour définir huit effets d'éclairage différents.

PARAMÈTRES

Dans le menu principal, vous avez la possibilité d'afficher tous les paramètres. Appuyez sur la touche ENTER pour afficher une liste de toutes les options disponibles.

Réseau Wifi –ajouter un réseau AP (touche WPS)

– Si votre routeur dispose d'un bouton WPS, cette option vous permet de vous connecter rapidement au réseau Wifi sans avoir à saisir de mot de passe. Sélectionnez cette option sur votre boom box et appuyez sur la touche ENTER. L'écran affiche "Awaiting router info". Dans la minute qui suit, appuyez sur le bouton WPS de votre routeur. S'il n'y a aucune action dans la minute, le délai expire et l'option n'est plus disponible. Il est recommandé de placer la radio à 2 mètres maximum du routeur pour la configuration.

Remarque :

- Si la connexion WPS échoue, répétez les étapes ci-dessus et réessayez.
- Remove AP - Si vous avez déjà ajouté un réseau sans fil et souhaitez le supprimer, vous devez choisir cette option.
- Placez la radio à moins de 2 mètres du routeur sans fil pour la configurer.

AP: [ ]

Si vous avez ajouté plusieurs réseaux sans fil à la radio et souhaitez passer à un autre réseau Wifi, sélectionnez cette option.

Signal

La force du signal Wifi du routeur sans fil s'affiche telle que reçue par la radio. Si la réception du signal est inférieure à -70 dBm et a des effets négatifs sur la radio, optimisez l'emplacement du routeur ou vérifiez s'il contient des messages d'erreur.

IP

L'adresse IP est préréglée en usine sur dynamique. Pour la changer, sélectionnez "Fixe" en fonction des exigences de votre réseau.

DNS

L'adresse DNS est préréglée en usine sur dynamique. Pour la changer, sélectionnez "Fixe" en fonction des exigences de votre réseau.

Canaux Wifi

Tous les pays ne disposent pas de tous les canaux Wifi. Il peut y avoir des différences selon les pays. Par conséquent, il est nécessaire de sélectionner

les canaux Wifi appropriés pour que le réseau fonctionne correctement. Les canaux ont déjà été configurées en usine pour répondre à différentes exigences dans différents pays. Sélectionnez le pays dans lequel vous vous trouvez dans la liste pour vous connecter directement aux bons canaux.

Date et heure

Une fois la connexion Internet établie, la radio règle automatiquement l'heure locale. Si vous souhaitez effectuer un réglage manuel, procédez comme suit :

Fuseau horaire

Réglage automatique du fuseau horaire : l'option est définie en usine. Réglage manuel du fuseau horaire : sélectionnez cette option si vous souhaitez définir l'heure d'un autre fuseau horaire. Sélectionnez ensuite la région / ville dont vous souhaitez afficher l'heure et confirmez en appuyant sur ENTER. En vous connectant au NTP (utilise l'heure du réseau) et à l'heure d'été (DST), l'heure est automatiquement ajustée lorsque vous sélectionnez l'heure du réseau (NTP).

- Format horaire (Vous pouvez choisir entre le format 12 et 24 heures.)
- Format de la date
- DST (activer ou désactiver l'heure d'été)

NTP (heure réseau)

Votre appareil est configuré en usine pour synchroniser l'heure avec un serveur de temps chaque fois que vous l'allumez et que vous êtes connecté à Internet. Cela garantit une haute précision de l'affichage de l'horloge de la radio. Vous pouvez sélectionner un serveur horaire différent en entrant son adresse URL (voir ci-dessous Serveur NTP). Si vous ne souhaitez pas utiliser l'heure du réseau, sélectionnez "Do not use network time". Si vous vous opposez à la synchronisation NTP, sélectionnez "NTP" et appuyez sur la touche OK pour confirmer. Le réglage de la date et de l'heure s'affiche à l'écran. Ajustez les deux en conséquence.

NTP Server: NTP synchronise l'heure de votre appareil avec un serveur horaire.

Langue

La langue réglée par défaut est l'anglais. Vous pouvez sélectionner une autre langue avec les touches ⏮/⏭ et confirmer avec la touche ENTER. Les langues disponibles sont l'anglais, le français, l'espagnol, l'italien, l'allemand, le néerlandais, le polonais, le russe et le chinois simplifié.

Radio locale

La radio est réglée par défaut pour détecter automatiquement les stations de radio locales via la connexion Internet. Vous pouvez accéder aux stations locales en sélectionnant "Skytune> local radio". Vous pouvez modifier le réglage de la région manuellement sous "Local Radio > Manual-set Local Radio".

Paramètres DAB

- Recherche automatique de stations

Sélectionnez cette option pour lancer une nouvelle recherche de station DAB à tout moment. Toutes les stations actuellement mémorisées et la liste des stations seront supprimées.

- Recherche manuelle de stations

La recherche manuelle de stations peut être utile pour aligner correctement l'antenne ou pour ajouter des stations qui ont été ignorées lors de la recherche automatique.

- Liste de stations DAB

Les stations DAB trouvées sont répertoriées ici. Vous pouvez modifier leur position dans la liste ou supprimer des stations sélectionnées de la liste. Pour ce faire, sélectionnez la station et appuyez sur la touche ENTER. Une fenêtre supplémentaire s'affiche, dans laquelle sont présentées les possibilités de déplacer la station vers le haut ou le bas de la liste ou de la supprimer complètement.

Paramètres FM

- Région de réception

Sélectionnez la région dans laquelle vous vous trouvez pour définir la plage de recherche de la radio.

- Recherche automatique de stations

Cette option lance une nouvelle recherche de stations. Toutes les stations enregistrées et la liste des stations seront supprimées.
La radio commence par énumérer les stations à basse fréquence. Les stations sont mémorisées jusqu'à ce qu'une nouvelle recherche de station soit effectuée.

Paramètres de lecture

En mode de diffusion compatible UPnP / DLNA, vous pouvez définir les modes suivants : Répéter tout, répéter une fois ou lecture aléatoire.

Reprendre au démarrage

Cette fonctionnalité est activée par défaut. La radio rétablit automatiquement le dernier mode de lecture lors du démarrage suivant. Par exemple, si une station de radio était en cours d'écoute au moment où la radio a été éteinte, son écoute reprend au redémarrage de la radio.

Rétroéclairage

Vous pouvez régler le rétroéclairage selon vos souhaits. Les deux réglages "Mode" et "Level" (niveau de luminosité) sont proposés.

- Mode – Normal ou économie d'énergie

Normal – La luminosité de l'arrière-plan reste toujours la même et n'est pas assombrie.
Atténuation - Le rétroéclairage s'atténue automatiquement si aucun réglage n'est effectué dans les 20 secondes.

- Niveau de luminosité – clair et atténué

Clair – Le réglage de la luminosité en mode normal est modifiable.

EQ (égaliseur)

Procédez ici au réglage el 'égaliseur.

Mémoire tampon

Parfois, la lecture de la radio Internet peut être inégale. Cela peut se produire avec une connexion Internet lente ou un encombrement du réseau. Vous pouvez améliorer la situation en mettant en pause le flux radio quelques secondes avant la lecture afin qu'il puisse le mettre en mémoire tampon. La valeur par défaut est 2 secondes. Vous pouvez également définir 5 secondes si vous souhaitez une durée de mémoire tampon plus longue.

Informations

Affichez les paramètres réseau et système de la radio. Si vous utilisez votre ordinateur pour gérer vos stations préférées, vous pouvez voir les informations à partir d'ici. Puis entrez l'adresse IP (Paramètres> Info> Réseau> IP) dans la fenêtre de saisie du navigateur sur le PC.

Mise à jour logicielle

De temps en temps, une mise à jour du logiciel est disponible pour la radio. Recherchez des mises à jour régulièrement pour vous assurer que votre appareil dispose de la dernière version du logiciel.

Réinitialisation aux paramètres d'usine

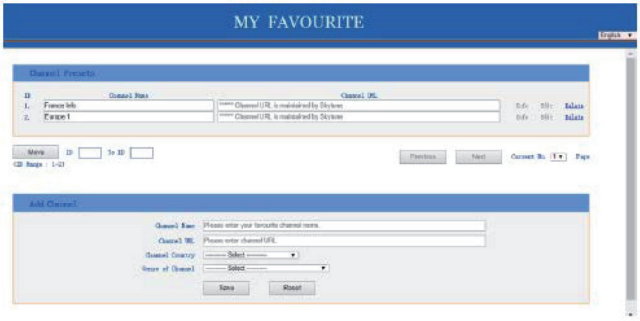
En réinitialisant les paramètres d'usine, vous supprimez tous les paramètres.

Ceci efface toutes les stations mémorisées et les réglages que vous avez effectués sur l'appareil avant de réinitialiser .

Ajouter une URL favorite / Gérer les favoris sur PC

Vous pouvez ajouter votre station de radio préférée si vous connaissez l'url du flux audio. Nous vous fournissons un serveur intégré pour votre radio, où vous pouvez gérer et personnaliser vos stations préférées à tout moment. Suivez les étapes ci-dessous pour accéder au serveur intégré :

- Connectez le PC au même réseau Wifi que votre radio.
- Localisez l'adresse IP comme suit :
- Dans le menu principal, sélectionnez Paramètres > Informations > Informations réseau > IP
- Dans le navigateur Web (nous recommandons Internet Explorer et Chrome) sur votre PC, tapez l'adresse IP de votre radio (par exemple 192.168.1.11). L'écran suivant s'affiche :



Vous pouvez ajouter le nom et l'URL d'une nouvelle station de radio sous <Add channel section>, puis cliquer sur "Enregistrer". La nouvelle station de radio se synchronise instantanément avec votre liste de radio préférée. Vous pouvez ajouter jusqu'à 99 stations de radio.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Problème	Cause possible	Solution
Impossible d'établir une connexion réseau sans fil.	Le réseau ne fonctionne pas.	- Assurez-vous qu'un réseau Wi-Fi ou un câble réseau est connecté à un ordinateur compatible Internet et que l'ordinateur est correctement connecté au même réseau que la radio. - Assurez-vous qu'il existe un serveur DHCP ou que vous avez configuré une adresse IP statique sur la radio. - Assurez-vous que la radio n'est pas bloquée par le pare-feu. La radio doit pouvoir accéder aux ports UDP et TCP 80, 443 et 8008 et au port DNS 53.
	Le routeur restreint l'accès aux adresses MAC répertoriées	- Vous pouvez ajouter l'adresse MAC sous Paramètres > Informations > Réseau > MAC Wifi pour ajouter vos périphériques autorisés au point d'accès. - Remarque : pour les réseaux sans fil, la radio a une adresse MAC distincte.
	Connexion WiFi insuffisante	- Vérifiez la distance au routeur ; Vérifiez si un ordinateur peut se connecter au réseau à votre emplacement. - Optimisez la distance au routeur. Pour la configuration, mettez la radio à une distance de 2 mètres du routeur.
	Méthode de cryptage inconnue	- Modifiez la méthode de cryptage du routeur. - La radio est compatible avec WEP, WPA, WPA2
	Le pare-feu bloque l'accès	- Windows Media Player : variable - les pare-feu de Microsoft nécessitent une configuration pour UPnP - Essayez un autre routeur et voyez si la radio peut se connecter ou si un point d'accès est disponible sur votre smartphone, essayez de le connecter à la radio pour voir si cela fonctionne.

La radio se connecte avec succès au réseau, mais certaines stations ne peuvent pas être lues .	- L'expéditeur n'émet pas à cette heure de la journée (éventuellement dans un fuseau horaire différent) - Trop de personnes essaient d'accéder à l'émetteur en même temps et la capacité du serveur est insuffisante. - La station a atteint le nombre maximal d'auditeurs simultanés autorisés. - Le lien de la radio est obsolète. Le lien de streaming sera mis à jour régulièrement. Contactez le service client si nécessaire.
Lorsque "Skytune" est sélectionné, la radio affiche "empty list".	Vérifiez si la liste peut être lue par l'historique ou les favoris. S'il n'y a pas de problème, réessayez 30 minutes plus tard. Si les stations de la liste ne peuvent pas être lues, veuillez vérifier votre connexion Internet.
Lorsque "Skytune" est sélectionné, l'appareil affiche " Skytune not ready ".	Essayez de lire la liste de l'Historique ou des Favoris. Si aucune des deux listes ne peut être reproduite, vérifiez la connexion Internet et assurez-vous que les deux appareils sont sur le même réseau et vérifiez si d'autres périphériques sur le même réseau disposent d'une connexion Internet. Si nécessaire, éteignez la radio et réessayez. Contactez le service clientèle si le problème persiste.
Pas de réception DAB/FM.	- Essayez de régler l'antenne ou de rapprocher la radio de la fenêtre. Si cela ne résout pas le problème, réinitialisez l'appareil aux paramètres d'usine et réessayez.
Mauvaise réception DAB/FM	- Sortez complètement l'antenne et réorientez-la pour obtenir une meilleure réception du signal.
Pas de son	- Ajustez le volume. - Vérifiez si la lecture de la radio Internet est arrêtée. Si c'est le cas, appuyez sur la touche OK pour reprendre la lecture. .

CONSEILS POUR LE RECYCLAGE

S'il existe une réglementation pour l'élimination ou le recyclage des appareils électriques et électroniques dans votre pays, ce symbole sur le produit ou sur l'emballage indique que cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Vous devez le déposer dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.
La mise au rebut conforme aux règles protège l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives. Pour plus d'informations sur le recyclage et l'élimination de ce produit, veuillez contacter votre autorité locale ou votre service de recyclage des déchets ménagers.

Ce produit contient des piles. S'il existe une réglementation pour l'élimination ou le recyclage des piles dans votre pays, vous ne devez pas les jeter avec les ordures ménagères. Renseignez-vous sur les dispositions locales relatives à la collecte des piles usagées. La mise au rebut conforme aux règles protège l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Fabricant :

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Allemagne.

Importateur pour la Grande Bretagne :

Berlin Brands Group UK Ltd
PO Box 1145
Oxford, OX1 9UW
United Kingdom

Le soussigné, Chal-Tec GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type Roadie est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : use.berlin/10034031

Estimado cliente:

Le felicitamos por la compra de este producto y le agradecemos su confianza. Lea atentamente el manual de instrucciones para evitar posibles daños. No nos responsabilizamos de los daños causados si no se han tenido en cuenta las instrucciones de este manual. Escanee el código QR para descargar el manual de instrucciones más reciente en su idioma y más informaciones acerca de este producto.

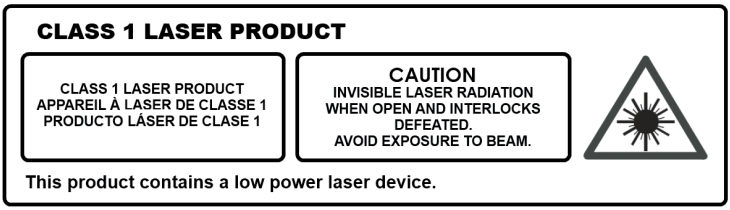
ÍNDICE

Datos técnicos 84
Instrucciones de seguridad 85
Descripción del producto 87
Antes del primer uso 89
Descripción de funciones y ajustes 91
Media center 94
Radio dab 96
Radio fm 97
Reproductor bluetooth 98
Configuración del temporizador(sleep-timer) 98
Reproductor de cd 99
Reproductor de usb 99
Reproductor auxiliar (aux in) 100
Configuración de la alarma 100
Iluminación led 100
Configuración 101
Resolución de problemas 106
Retirada del aparato 108
Declaración de conformidad 108

DATOS TÉCNICOS

Número del artículo	**10034031, 10034032**
Pontencia	230 V / 50 Hz
Baterías del adaptador de CA	12 V
reproductor de CD	8 x 1,5 V ⎓ (LR 14)
CD-Player	
Formatos de audio compatibles	CD, CD-R / RW, MP3 discs
FM Radio	
Rango de frecuencia	87,5 MHz – 108 MHz
DAB radio	
Rango de frecuencia	174,9 MHz – 239,2 MHz (13F)
BT	
Rango de frecuencia	2,402 - 2,480 MHz
W-Lan	802.11 b/g/n
Rango de frecuencia	2.4G Band (2400–2483,5 MHz)

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



PROTECCIÓN CONTRA LA EXPOSICIÓN AL LÁSER

- No intente abrir la carcasa del aparato, ya que la luz láser puede ser perjudicial para sus ojos.
- Apague inmediatamente el aparato si entrara algún líquido u objeto sólido en el compartimento interior.
- No toque ni golpee la lentilla, ya que puede dañarla y el aparato no funcionará correctamente.
- No coloque nada en el enganche de seguridad. El láser podría activarse con la tapa del CD todavía abierta.
- Apague y desenchufe el aparato si no lo va a emplear durante un largo periodo de tiempo. Para desenchufarlo agarre el enchufe, nunca tire del cable.
- Este aparato utiliza un láser. Un mal uso del aparato podría provocar exposiciones indeseadas al láser.

Instrucciones generales

- Vigile a los niños si usan el aparato.
- Nunca rodee a una persona o animal con el cable de los auriculares..
- Tenga especial cuidado y no deje cables largos colgando ya que pueden provocar tropiezos.

- **Dónde colocarlo**

- No coloque el aparato cerca de fuentes de calor, lugares muy fríos, llenos de polvo o húmedoes.
- No coloque el aparato bajo la luz directa del sol.
- Mantenga el apartato lejos de fuentes de calor o de posibles interferencias eléctricas como lámparas fluorescentes o motores..
- Coloque el aparato en una superficie plana y lisa.
- Tenga en cuenta que el aparato tiene un circuito de ventilación, no lo coloque en lugar con poca ventilación, no lo cubra con una tela y no lo coloque encima de una alfombra.
- Utilice solo los complementos recomendados por el fabricante, carro, pie, trípode, soporte o mesa.

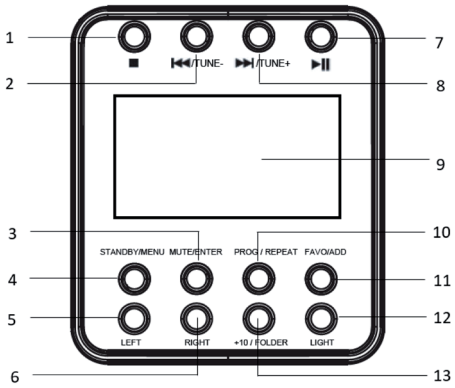
Condensación

- Si el lugar en el que está el aparato es húmedo y cálido pueden aparecer condensación y gotas de agua en el interior del aparato.
- El aparato puede dejar de funcionar en el caso de que aparezca condensación en el interior del mismo.
- En ese caso deje el aparto apagado por 1-2 horas antes de encenderlo o suba la temperatura de la habitación y utilice un deshumidificador.
- Diríjase al servicio de atención al cliente en el caso de que aparezcan problemas.

- **Uso de baterías (pilas)**

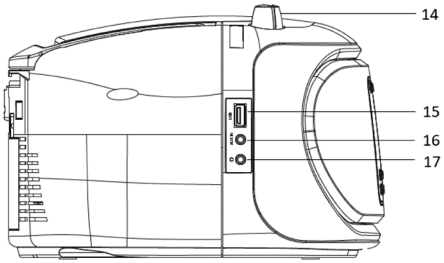
- Si no se reemplazan las pilas de manera adecuada se corre el riesgo de explosión. Utilice siempre unas pilas del mismo tipo.
- No utilice pilas nuevas y viejas al mismo tiempo.
- No mezcle pilas alcalinas (carbón-zinc) con pilas recargables (níquel-cadmio).
- Retire las pilas del aparato si no lo va a usar durante un largo periodo de tiempo. Las pilas viejas o en mal estado pueden dañar el aparato y se perderá la garantía..
- No intente recargar pilas no recargables. Se pueden recalentar y quebrarse (siga siempre las instrucciones del fabricante de las pilas)
- No arroje las pilas usadas al fuego, ya que pueden explotar o derretirse

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

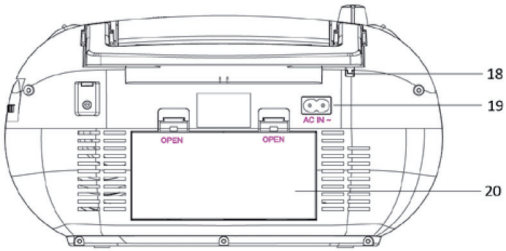


Teclas del panel de control

1 Tecla de stop
2 Selección del Anterior
3 Tecla de selección/silencio
4 Tecla Standby/Menu
5 Tecla hacia la izquierda
6 Tecla hacia la derecha
7 Reproducción/pausa
8 Selección del siguiente
9 Pantalla LCD
10 Programa/ Repetición
11 Favorito / Añadir
12 Luz
13 Selección de carpeta



14 Volumen
15 Puerto USB
16 AUX IN
17 Entrada para auriculares



18 Antena telescópica
19 AC IN cable de alimentación
20 Compartimento para las pilas

ANTES DEL PRIMER USO

Instalación

- Retire todo el embalaje.
- Compruebe que el aparato y todos sus componentes están en buen estado. Si encuentra algún desperfecto que hubiera podido ocurrir durante el transporte, contacte con el servicio de atención al cliente.
- Conserve el embalaje. Si no usa el aparato durante un largo periodo de tiempo, puede guardarlo en él.
- Coloque el aparato en una superficie lisa, plana, estable, limpia y seca..
- Asegúrese de que el aparato va a tener la ventilación necesaria. Colóquelo a una distancia mínima de 10 cm de otros objetos o de las paredes.

Enchufe

- El aparato puede funcionar enchufado a ala corriente o con pilas.
- Inserte el cable en la entrada AC IN en la parte de atrás del aparato y enchúfelo a la corriente (con un enchufe adecuado). Asegúrese de que la potencia de la corriente es la adecuada para el aparato.

- **Batería (pilas)**

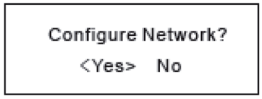
- Desenchufe el aparato antes de abrir el compartimento para pilas y ponerlas.
- Abra el compartimento para pilas situado en la parte de atrás del aparato.
- Coloque 8 pilas(1,5 V, Tipo de pila LR14/ R14/ C (no incluidas)), en la posición de polaridad adecuada, positivo del compartimento con positivo de la pila, y negativo con negativo.
- Utilice solo pilas de alta calidad. Las baterías de baja calidad pueden perder líquido y dañar el aparato.
- No mezcle pilas nuevas con pilas viejas. Después de colocar las pilas cierre el compartimento.

Importante:

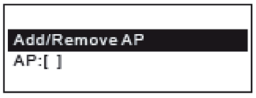
- El aparato no debe tener pilas si va a enchufarlo a la corriente. Retire las pilas antes de enchufarlo.B
- Si no va a usar el aparato durante un largo periodo de tiempo, desenchúfelo y/o retire las pilas.

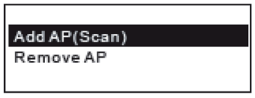
Conexión al WiFi

Mantenga pulsada la tecla STANDBY. En la pantalla aparecerá el siguiente mensaje:
Si es el primer uso, automáticamente parecerá el asistente de conexión a red. Elija "Yes" (sí) para comenzar la configuración. Para seleccionar "Yes" presione la tecla de la izquierda. Para confirmar la selección presione la tecla ENTER.



Seleccione "Add/ Remove AP from list" (AP es el punto de acceso) presione las teclas ⏮ ou ⏭ para comenzar y seguido confórmelo con la tecla ENTER. Finalmente, seleccione "Add AP (Scan)" (añadir AP (búsqueda)):



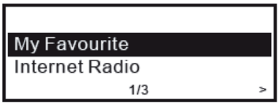


El aparato comienza a buscar las redes WiFi disponibles. Elija su red y confirme la selección con la tecla ENTER. Si la red tiene una contraseña de acceso debe introducirla de este modo:

Para seleccionar números o letras utilice las teclas ⏮/⏭ Cuando la letra/ cifra deseada está iluminada, presione el botón derecho para seleccionarla y pasar al siguiente carácter. Cuando haya completado la contraseña confírmelo con la tecla ENTER.

Nota: Las contraseñas pueden cambiar. Si no conoce la contraseña póngase en contacto con la persona responsable.

Cuando se establezco la conexión WiFi, el menú principal mostrará en la pantalla esto:



DESCRIPCIÓN DE FUNCIONES Y AJUSTES

Presione la tecla ENTER para acceder al menú principal. Para navegar por el menú utilice las teclas ⏮/⏭ :

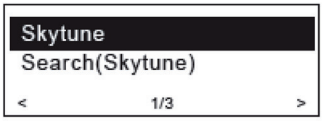
My Favourite	Puede elegir entre las emisoras y archivos guardados. Se pueden guardar hasta 99 emisoras.
Internet Radio	Aquí puede escuchar emisoras de radio de todo el mundo.
Media Centre	Puede elegir o reproducir en línea mediante UPnP o DLNA con los aparatos compatibles.
DAB Radio	Si hay señal de radio en su entorno seleccione DAB+ y DAB (no es necesaria la conexión a internet).
FM Radio	Puede recibir ondas de radio FM de su entorno (no es necesaria la conexión a internet).
BT	Reproducción mediante Bluetooth desde un aparato con el que se haya establecido conexión.
CD-Player	Esta función puede leer CD, CD-R / -RW y MP3.
USB-Player	Esta función permite reproducir música en formato MP3 desde una memoria USB.
Sleep Timer	Con esta función puede seleccionar el tiempo de funcionamiento antes de que se apague (STANDBY) automáticamente.
Alarm	Incluye alarmas dobles.
Mute	Con este botón silencia el aparato cuando está funcionando.
Configuration	Existen más ajustes y opciones que puede personalizar..

Cuando se introduzca el último dígito / letra, pulse ENTER para confirmar la contraseña completa.
Nota: La contraseña varía de una red a otra. Si no conoce la contraseña, pregunte a la persona que configuró la red o cambió la contraseña.

En cuanto la conexión Wifi se haya establecido con éxito, aparecerá la siguiente pantalla en el menú principal:

Radio Internet

Al seleccionar en el menú principal "Internet radio", en la pantalla aparecerá esto:



Skytune

Seleccione "Skytune" para disfrutar diez mil emisoras de radio de todo el mundo. Se puede llevar a cabo una selección según la región, género musical o programas. Si selecciona "Local Radio" puede escuchar emisoras du su región via internet.

Nota: Puede cambiar la región de la radio local en "Configuración > Local radio setup". Nota: Si accede al menú "Globe All" (radio global) y quiere moverse por el menú más deprisa o llegar a un punto en concreto, presione ambas teclas ⏮/⏭.

Búsqueda

En lugar de buscar en toda la lista, tiene la posibilidad de buscar la emisora deseada seleccionando algunas letras, se filtrarán una serie de emisoras.

Historial

La radio tiene la función de recordar y guardar las últimas 99 emisoras. Cuando supere ese número, la primera emisora será sustituida por la última seleccionada.

Reproducción de la Internet radio

Con la reproducción de la internet radio se muestran varias informaciones.

Si presiona el botón derecho durante la reproducción, se muestra la fecha, la hora y el estado de la batería.

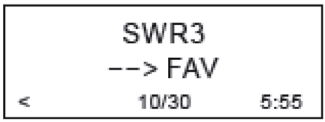
Nota: para volver a la pantalla de reproducción presione o la tecla MENU o la tecla izquierda varias veces o espere a que vuelva automáticamente al modo Standby.

My Favourite

Muestra la lista de emisoras guardadas como favoritas.

Add to Favourite (ajouter aux favoris)

Mientras reproduce una emisora de radio, mantenga pulsado el botón.



→ FAV" aparece en la pantalla, indicando que se ha añadido un canal a la lista de favoritos.

Pulse la tecla FAVO/ADD para acceder a la lista de favoritos o seleccione "Mi favorito" en el menú principal para confirmar.

Seleccionar una emisora guardada

Presione la tecla FAVO/ADD para acceder a la lista de favoritos o seleccione "My Favourite" en el menú principal.

Editar la lista de favoritos

En la lista de favoritos seleccione la emisora que quiere editar con la tecla de la derecha. Entrará en el menú de edición en el que se le mostrarán las siguientes opciones:
Move down - mover hacia abajo de la lista
Move up - mover hacia arriba de la lista
Delete - para borrar una emisora

MEDIA CENTER

UPnP (Universal Plug and Play/conexión de periféricos en red)

Puede reproducir música desde dispositivos que estén conectados mediante la función UPnP.

La mayoría de los ordenadores y portátiles actuales funcionan con UPnP, así que puede reproducir en su reproductor música directamente desde su ordenador en Windows Media Player.

Antes de emplear esta función asegúrese de que el ordenador y el reproductor están en la misma red WiFi.

La última versión de Windows Media Player se puede descargar desde la página web de Microsoft e instalarlo siguiendo las instrucciones. Una vez instalado, Windows Media Player creará una biblioteca con todos los archivos multimedia disponibles en su ordenador.

Si usa Windows Media Player 12, acceda a <File> (archivo) y seleccione <Open> (abrir) para seleccionar los archivos que desea reproducir.

Si usa Windows 7 o superiores, debe conectar el ordenador como parte del grupo doméstico "HomeGroup" para permitir el acceso del reproductor a los archivos multimedia. Para conectarlo debe seguir estos pasos:

1. Seleccione <Network and Internet> (redes e internet) en el <Control Panel> (panel de control)
2. Seleccione <HomeGroup> (grupo doméstico)
3. Acceda a las redes
4. Seleccione la red doméstica <Home network>
5. Cree un grupo doméstico y seleccione el tipo de archivos multimedia a los que acceder, música, etc.
6. Abra Windows Media Player, seleccione <Stream> y seguido

<Automativally allow devices to play my media> (Permitir a periféricos reproducir el contenido multimedia de manera automática)
7. Ahora puede disfrutar de la reproducción de la música desde Windows Media Player.

Reproducir música via UPnP

1. Una vez configurado el servidor UPnP puede compartir la música con el reproductor.
2. Elija en el menú principalb<Media Centre> y después <UPnP>.
3. Puede tardar unos segundos en discriminar las UPnP disponibles. Si no se encontrara ninguno, en la pantalla aparecerá el mensaje <Empty list> lista vacía.
4. Si la búsqueda ha dado resultados, seleccione su servidor UPnP.
5. El reproductor le mostrará en la pantalla los archivos disponibles en el servidor UPnP, música, listas de reproducción, etc.
6. Seleccione los archivos multimedia que quiera reproducir.
7. Puede configurar una repetición de la reproducción en el menú <Configuration Playback setup>

Mis listas de reproducción

Puede crear su propia lista de reproducción desde los archivos de música disponibles en el UPnP. Elija la canción que quiera añadir a la lista, presione y mantenga el dial hasta que aparezca la señal en la pantalla. La canción ha sido añadida a la lista de reproducción. Puede añadir hasta 99 canciones. Al desenchufar el reproductor se borra la lista de reproducción del UPnP.

Borrar mi lista de reproducción

Borre todas las canciones de la lista de reproducción para crear una nueva lista.

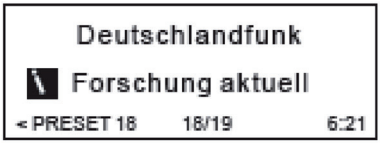
RADIO DAB

Si existe una red de reproducción digital de radio (Digital Audio Broadcasting) en su entorno, su reproductor podrá sintonizar emisoras sin necesidad de conexión a internet. El reproductor es compatible con DAB y DAB+.

- Coloque el reproductor cerca de una ventana y extienda la antena al máximo y muévala para recibir una mejor señal.
- Elija el modo DAB en el menú principal y pulse ENTER para confirmar la selección.
- Le preguntará si quiere comenzar a buscar emisoras con DAB. Presione ENTER para comenzar la búsqueda. Verá cómo avanza el proceso de búsqueda con el número de emisoras recibidas.
- Al terminar la búsqueda, tendrá a su disposición la lista completa de emisoras. Puede entonces elegir una y escucharla.
- Si quiere añadir una emisora a su lista de favoritos , mantenga presionada la tecla FAVO/ADD.

- Si quiere recuperar una emisora guardad en su lista de favoritos, pulse brevemente la techa FAVO/ADD.
- Para volver a la lista de emisora pulse la tecla de la izquierda.

Nota: En la pantalla se muestra información diversa: nombre de la emisora, frecuencia, si están disponibles, textos. Para ver la fecha y el estado de la batería pulse la tecla de la derecha.



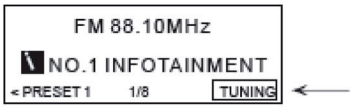
Las emisoras nuevas deberían mostrarse automáticamente en la pantalla, si es multiplex. Si no es el caso, comience de nuevo la búsqueda.

RADIO FM

- Coloque el reproductor cerca de una ventana y extienda la antena al máximo y muévala para recibir una mejor señal.
- Elija el modo FM en el menú principal y pulse ENTER para confirmar la selección.
- Presione ENTER para comenzar la búsqueda de emisoras. Verá cómo avanza el proceso de búsqueda con el número de emisoras recibidas.
- Al terminar la búsqueda, tendrá a su disposición la lista completa de emisoras. Puede entonces elegir una y escucharla.
- Si quiere añadir una emisora a su lista de favoritos , mantenga presionada la tecla FAVO/ADD.
- Si quiere recuperar una emisora guardad en su lista de favoritos, pulse brevemente la techa FAVO/ADD.
- Para volver a la lista de emisora pulse la tecla de la izquierda

Búsqueda manual

Si quiere realizar una búsqueda manual de emisoras mantenga presionado el botón ENTER hasta que en la pantalla aparezca el dial. Utilice las teclas +/- para moverse por el dial. Para salir de la búsqueda manual mantenga presionada la tecla ENTER.



REPRODUCTOR BLUETOOTH

- Presione la tecla MENU para acceder al modo de reproducción.
- Utilice las teclas ⏮ o ⏭ para ver los diferentes modos y la tecla ENTER para confirmar la selección.
- Encienda el dispositivo móvil al que quiere contactar el reproductor y active el BlueTooth. El reproductor buscará los aparatos que se encuentren en su área de recepción.
- En la lista de aparatos disponibles en el dispositivo móvil aparecerá el reproductor con el nombre "Roadie Smart".
- Seleccione "Roadie Smart" de la lista de aparatos disponibles vía BlueTooth.
- Comience a reproducir desde su dispositivo móvil.
- La música se escuchará a través del reproductor.

Nota: Para interrumpir la conexión Bluetooth mantenga el botón BT presionado

CONFIGURACIÓN DEL TEMPORIZADOR(SLEEP-TIMER)

- Puede programar el reproductor para que se apague automáticamente en un rango de tiempo de entre 15 y 180 minutos.
- Elija Sleep-Timer del menú principal y presione la tecla ENTER.
- Elija el tiempo que desee antes del apagado automático y confírmelo con la tecla ENTER.
- El símbolo del temporizador aparece en la línea superior debajo del menú de estado (presione el botón derecho para volver al menú de estado.
- Para ver el tiempo restante para que el reproductor se apague, elija del menú principal "Sleep Timer", presione ENTER y en la pantalla aparecerán los minutos restantes

REPRODUCTOR DE CD

Seleccione el modo CD en el menú principal y presione ENTER para confirmar la selección. Inserte un CD. Este aparato es compatible con CD, CD-R/ -RW, y discos MP3.

Para comenzar la reproducción presione la tecla ▶II. Para pasar a la siguiente canción presione la tecla ⏭ y la tecla ⏮ para retroceder a la canción anterior. Para finalizar la reproducción presione la tecla ■.

Reproducción programada

En el modo de reproducción programada puede establecer el orden de las pistas. Puede programar un total de 20 pistas.

Nota: Para programar el orden de las pistas, el CD no debe estar en reproducción o en pausa.

Con el reproductor en modo CD y el disco que quiere programar en el aparato sin estar en reproducción o en pausa:.

1. Presione la techa PROG para comenzar la programación. En la pantalla aparecerá el siguiente mensaje: "Prog 1 Track 1".
2. Seleccione la pista que quiere colocar en primer lugar con las teclas ⏮ ou ⏭ para confirmar la selección utilice la tecla PROG.
3. En la pantalla aparece el mensaje: "PROG2 Track 1". Repita el procedimiento anterior explicado en el punto 2. Se pueden guardar hasta 20 pistas. Para terminar la programación presione la tecla PROG.
4. Presione la tecla de reproducción (play) para comenzar.
5. Para salir del modo de programación del CD presione dos veces la tecla de parar (stop):

Repetición: Presione la tecla REPEAT y mantenga presionado para seleccionar o repetir una pista (repeat one), repetir todas (repeat all) o modo aleatorio (random).

REPRODUCTOR DE USB

Seleccione el modo USB en el menú principal. Para confirmar la selección presione la tecla ENTER. Inserte la memoria USB en el puerto USB del reproductor.

REPRODUCTOR AUXILIAR (AUX IN)

Seleccione el modo AUX en el menú principal. Para confirmar la selección presione la tecla ENTER. Use un conector de 3,5 mm (no incluido). El modo AUX permite una conexión fácil y rápida a una sistema de sonido externo.

1. Inserte uno de los conectores de 3,5 mm a la salida de auriculares (o AUX) del sistema de sonido externo y el otro conector a la entrada Line que se encuentra en la parte trasera de su reproductor.
2. Presione el botón de reproducir (play) en el aparato externo para escuchar a través del Boom Box.
3. Para ajustar el volumen utilice el control de volumen de ambos aparatos.

CONFIGURACIÓN DE LA ALARMA

Su reproductor incluye dos alarmas. Antes de programar la alarma, asegurase de que el reproductor está en hora.

1. Presione la tecla MENU. Seleccione “Alarms” en el menú principal y para confirmar la selección presione la tecla ENTER.
2. Seleccione con las teclas ⏮/⏭ “Alarm 1” o “Alarm 2” y confirme la selección con la tecla ENTER.
3. Utilice las teclas ⏮/⏭ para encender la alarma “Alarm on”.
4. 4. Seleccione la hora a la que debe sonar la alarma y el sonido. Repita los pasos anteriores para configurar una segunda alarma.
5. Al completar la configuración de la alarma aparecerá en la pantalla este mensaje: “Alarm Saved”, alarma configurada.
6. La alarma tiene una función de repetición. Al sonar, presione la tecla ENTER repetidas veces. La repetición de la alarma será a los 9 minutos.
7. Para apagar la alarma cuando suene, presione y mantenga la tecla ENTER.
8. Para cancelar la alarma, siga las instrucciones del paso número 3 y seleccione “Alarm Off”.

ILUMINACIÓN LED

Cuando el aparato está en marcha puede encender las luces con el botón de la luz y presionando repetidamente, elegir entre los 8 modos de iluminación y efectos diferentes.

CONFIGURACIÓN

En el menú principal puede visualizar todas las configuraciones posibles. Apretando la tecla ENTER se desplegará la lista con todas las opciones disponibles.

Red

Red WiFi

Añadir una red

Si su roter tiene una tecla WPS puede conectarse rápidamente al WiFi sin tener que introducir la contraseña. Elija en el BoomBox la opción WPS y pulse ENTER. En la pantalla aparecerá el mensaje "Awaiting router info" (esperando la información del router). Tiene un minuto para pulsar la tecla WPS en su router. Si se sobrepasa este tiempo la posibilidad de conexión se pierde. Colece el reproductor a una distancia máxima de 2 metros.

Nota:

- Si no se ha conectado, repita los pasos anteriores de nuevo.
- La opción "Remove AP" sirve para eliminar una red WiFi a la que se había conectado con anterioridad.
- Coloque el reproductor a una distancia máxima de 2 metros del router.

AP: [ ]

Si ha establecido más de una conexión WiFi con su reproductor y quiere cambiar a otra utilice esta opción.

Señal WiFi

La cobertura de la señal WiFi se señala tal como es recibida por el reproductor. Si está entre -70 dBm y negativo, la conexión tiene interferencias y debería cambiar el donde ha colocado el aparato acercándolo al router.

IP

La dirección IP se establece por defecto dinámica. Para cambiar esta opción seleccione "Fixed" (fijo) en la configuración de red.

DNS

La dirección DNS se establece por defecto dinámica. Para cambiar esta opción seleccione "Fixed" (fijo) en la configuración de red.

Canales WiFi

No todas los canales WiFi están disponibles en todos los países. Puede haber diferencias entre países. Por eso es necesario elegir el canal WiFi correspondiente para conseguir una conexión estable. Los canales de diferentes países están ya predeterminados en el aparato. Seleccione el país en el que está para contentarse a través del canal adecuado.

Fecha y hora

La fecha y la hora se establecen automáticamente después de realizar la conexión a Internet. Si quiere establecerla de manera manual debe seguir estos pasos:

Zona horaria

Configuración de la zona horaria: esta opción se configura por defecto. Configuración manual de la zona horaria: elija esta opción si quiere establecer una zona horaria diferente de la suya. Entonces elija la zona (región/ciudad) con la hora que usted quiere poner y presione ENTER para confirmar. Con NTP (uso de la hora en red) y DST (horario de verano) se ajustará a los cambios de hora verano/invierno automáticamente.

- Formato de hora (Puede elegir entre 12 y 24 horas.)
- Formato de fecha
- DST (activar o desactivar el horario de verano)

NTP (uso de la hora en red)

El NTP está diseñado para que la hora se sincronice en cuanto se conecte a Internet. Con este sistema la hora es muy precisa. Puede cambiar la dirección de URL para usar otro servidor o puede desactivar la función NTP con la opción "Do not use network time" (inhabilitar uso de la hora en red). Seleccione "NTP" u desconectado, presione OK para confiermar. En la pantalla aparecerá entonces la opción de configurar fecha y hora. Seleccione y ajustelas a su gusto.

Servidor NTP: El NTP sincroniza la hora a través del servidor.

Idioma

El idioma que aparece por defecto es el inglés, puede elegir otro idioma con las teclas ⏮/⏭ y confirmarlo con la tecla ENTER. Los idiomas disponibles son: inglés, francés, español, italiano, alemán, holandés, polaco, ruso y chino sencillo.

Radio local

La radio esta configurada por defecto para sintonizar automáticamente emisoras locales a través de la conexión a Internet y las encontraba en "Skytune>Local Radio". Con la opción "Local Radio>Manual set Local Radio" puede cambiar de forma manual la configuración de la región.

Configuración DAB

- Búsqueda automática de emisoras

Con esta opción puede siempre comenzar una nueva búsqueda de emisoras. Se borrarán las emisoras guardadas anteriormente.

- Búsqueda manual de emisoras

La opción de búsqueda manual de emisoras puede ayudarle a orientar adecuadamente la antena o a sintonizar emisoras que no han sido recibidas por el buscador manual.

- Lista DAB de emisoras

Las emisoras DAB encontradas aparecen en una lista. Puede cambiar el orden en el que aparecen en la sita y también borrarlas. Elija la emisora y presione la tecla ENTER. Se abrirá una ventana auxiliar en la que aparecerán las diferentes opciones: mover hacia arriba, mover hacia abajo y borrar.

Configuración FM-

- Región

Sélectionnez la région dans laquelle vous vous trouvez pour définir la plage de recherche de la radio.

- Búsqueda automática de emisoras

Con esta opción puede siempre comenzar una nueva búsqueda de emisoras. Se borrarán las emisoras guardadas anteriormente. La búsqueda comienza por las frecuencias más bajas. La lista de emisoras se conserva hasta que se comience una nueva búsqueda.

Configuración de la reproducción

Con la opción UPnP-/DLNA compatible con reproducción en streaming se puede elegir las siguientes opciones: repetir todo, repetir una o aleatorio.

Continuar al encender

Esta función está activada por defecto. Al encender el reproductor, este comienza con la función que tenía en la sesión anterior. Es decir, si antes de apagarlo estaba funcionando con la opción de radio, al encenderlo se escuchará también la radio.

Iluminación posterior

Puede configurar la luz posterior a su gusto. Tiene dos configuraciones "Modo" y "Level" (nivel).

- Modo – Normal oder ahorro de energía

Normal – la luz posterior se mantiene estable y no se apaga
Ahorro– la luz posterior se apaga automáticamente a los 20 segundos si no se ha llevado a cabo ninguna acción.
Die Hintergrundbeleuchtung wird, wenn innerhalb von 20 Sekunden keine Einstellung vorgenommen wird, automatisch abgedunkelt.

- Nivel – Claro y reducido

Claro – el nivel de luz se mantiene estable.
Reducido – el nivel de luz se puede regular.

EQ(Ecualizador)

Puede ecualizar el reproductor según sus preferencias.

Tiempo en el buffer

Puede ocurrir que la reproducción de la radio a través de internet esté algo desfasada. Esto puede deberse a una conexión lenta a internet o una sobrecarga de la red. Puede mejorar la situación presionando el botón de pausa y dejando la radio pausada durante unos segundos antes de comenzar la reproducción; de este modo funciona mejor el buffer.
Por defecto el tiempo determinado del buffer son 2 segundos, lo puede cambiar a 5 segundos si prefiere un tiempo más largo.

Informaciones

Ver la red y el sistema de información de su reproductor.
Si utiliza un PC para configurar sus listas de favoritos, puede ver la información desde el reproductor introduciendo la dirección IP (Configuración>Información>Red>IP) en la ventana auxiliar.

Actualización del Software

Se llevan a cabo actualizaciones más o menos regulares del software del reproductor. Compruebe regularmente si tiene alguna actualización disponible para funcionar con la última versión.

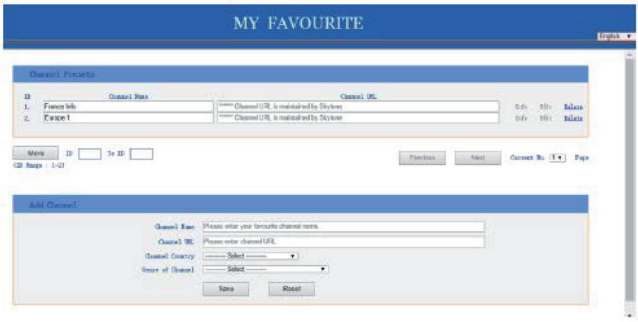
Restablecer los valores de fábrica

Restableciendo los valores de fábrica se pueden borrar todas las configuraciones que haya establecido. Se borrarán todas las emisoras, las funciones y las configuraciones que haya determinado.

Añadir URL favorita / Gestión del PC favorito

Puede añadir el reproductor y la URL a favoritos si conoce su dirección. Ponemos a su disposición un servidor para su reproductor que puede gestionar sus emisoras favoritas, añadir y/o eliminarlas de la lista. Siga los pasos que le explicamos a continuación:

- Conecte su PC a la misma red WiFi que el reproductor.
- Localice la dirección IP de la siguiente manera:
- Vaya al menú principal "Configuración>Información>Red>IP"
- Abra el navegador (compatible con Internet Explorer y Chrome) y escriba en la barra la dirección IP del reproductor (p. Ej. 192.168.1.11). En la pantalla aparecerá el siguiente mensaje:



Puede añadir el nombre y la URL de un reproductor en <Add Channel section> y después hacer clic en "guardar". El nuevo reproductor se ha sincronizado inmediatamente. Puede añadir hasta 99 emisoras.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Solución
No se puede conectar a la red WiFi	La red se ha caído	- Compruebe que hay una red WiFi disponible con un ordenador conectado a internet y que su reproductor está conectado a esa misma red. - Comprueben que tienen un servidor DHCP y que ha configurado una dirección IP en el reproductor. - Compruebe que el reproductor no esté bloqueado por el Firewall. El reproductor debe estar en UDP y los puertos TCP 80,443 y 8008 y el puerto DNS en 53
	El router limita el acceso a una lista de direcciones MAC	- Puede encontrar la dirección MAC del reproductor en Configuración > Informaciones > red > WiFi MAC y añadirla en el dispositivo como punto de acceso. - Nota: el reproductor cuenta con una dirección MAC diferente para redes WiFi.
	La señal WiFi es insuficiente	- Compruebe la distancia entre el reproductor y el router, puede poner un ordenador con WiFI a la misma distancia para comprobar al cobertura de al red. - Mejore el lugar donde coloca el reproductor. Colóquelo a un máximo de 2 m. del router.
	Encriptado desconocido	- Cambie el encriptado del router. - El reproductor es compatible con WEP, WPA, WPA2
	El Firewall bloquea la conexión	- Windows Media Player: variables – algunos Microsoft Firewalls necesitan una configuración especial UPnP - Pruebe si la conexión es posible con otros routers o comparta la red inalámbrica desde su teléfono móvil.

Si su reproductor sí se conecta a la red pero no puede reproducir algunas emisoras:	- La emisora no está en emisión en ese momento (p. ej. Se encuentra en otra zona horaria) - La emisora está sobrecargada porque hay demasiada gente intentando conectarse y no tiene tanta capacidad. - a emisora ha alcanzado el tope de oyentes - El link de la emisora no está actualizado. El streaming se va recargando, contante si no funciona con el servicion de atención al cliente.
Cuando se selecciona "Skytune", la radio muestra "empty list".	Compruebe si la lista puede ser leída por el historial o los favoritos. Si no hay ningún problema, inténtelo de nuevo 30 minutos después. Si las emisoras de la lista no se pueden reproducir, compruebe su conexión a Internet.
Cuando se selecciona "Skytune", el dispositivo muestra "Skytune not ready".	Intente leer la lista de Historial o Favoritos. Si no se puede reproducir ninguna de las listas, compruebe la conexión a Internet y asegúrese de que ambos dispositivos están en la misma red y compruebe si otros dispositivos de la misma red tienen conexión a Internet. Si es necesario, apague la radio y vuelva a intentarlo. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente si el problema persiste.
Pas de réception DA No hay recepción DAB/FM. B/FM.	- Intente ajustar la antena o acercar la radio a la ventana. Si esto no resuelve el problema, reajuste la unidad a los ajustes de fábrica e inténtelo de nuevo.
Mala recepción DAB/FM	- Extienda completamente la antena y reoriéntela para una mejor recepción de la señal.
No hay sonido	- Ajuste el volumen. - Compruebe si la reproducción de la radio por Internet está detenida. Si este es el caso, pulse el botón OK para reanudar la reproducción.

RETIRADA DEL APARATO

Si en su país existe una disposición legal relativa a la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos, este símbolo estampado en el producto o en el embalaje advierte que no debe eliminarse como residuo doméstico. En lugar de ello, debe depositarse en un punto de recogida de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Una gestión adecuada de estos residuos previene consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud de las personas. Puede consultar más información sobre el reciclaje y la eliminación de este producto contactando con su administración local o con su servicio de recogida de residuos.

Este producto contiene baterías. Si en su país existe una disposición legal relativa a la eliminación de baterías, estas no deben eliminarse como residuo doméstico. Infórmese sobre la normativa vigente relacionada con la eliminación de baterías. Una gestión adecuada de estos residuos previene consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud de las personas.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Fabricante:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlín, Alemania.

Importador para Gran Bretaña:

Berlin Brands Group UK Ltd
PO Box 1145
Oxford, OX1 9UW
United Kingdom

Por la presente, Chal-Tec GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico Roadie es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: use.berlin/10034031

Gentile cliente,

La ringraziamo per aver acquistato il nostro prodotto. La preghiamo di leggere attentamente le seguenti istruzioni e di seguirle per evitare eventuali danni. Si declina ogni responsabilità per danni derivati da una mancata osservazione delle istruzioni e da un uso improprio del dispositivo. Scansionate il codice QR per scaricare il manuale d'uso attuale nella vostra lingua.

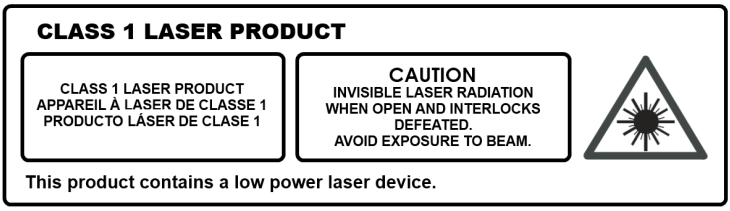
INDICE

Dati tecnici 110
Istruzioni di sicurezza 111
Descrizione del dispositivo 113
Messa in funzione 115
Sintesi delle caratteristiche e delle funzioni 117
Media center 120
Radio dab 122
Radio fm 123
Riproduzione bt 124
Impostare il tempo fino allo spegnimento automatico (sleep timer) 124
Riproduzione cd 125
Riproduzione usb 125
Aux in playback 126
Impostazione sveglia 126
Illuminazione led 126
Impostazioni 127
Risoluzione dei problemi 132
Smaltimento 134
Dichiarazione di conformità 134

DATI TECNICI

Codice articolo	**10034031, 10034032**
Alimentazione	230 V / 50 Hz
Alimentatore	12 V
Pile	8 x 1,5 V ⎓ (LR 14)
CD-Player	
Formati supportati	CD, CD-R / RW, MP3 discs
FM Radio	
Intervallo di frequenza	87,5 MHz – 108 MHz
DAB radio	
Intervallo di frequenza	174,9 MHz – 239,2 MHz (13F)
BT	
Rango de frecuencia	2,402 - 2,480 MHz
W-Lan	802.11 b/g/n
Intervallo di frequenza	2.4G Banda (2400–2483,5 MHz)

ISTRUZIONI DI SICUREZZA



Protezione dall'esposizione alle radiazioni

- Non cercare di smontare l'alloggiamento del dispositivo, in quanto l'esposizione alle radiazioni del laser può essere dannosa per gli occhi.
- Spegnere immediatamente il dispositivo se al suo interno sono finiti liquidi od oggetti duri.
- Non toccare la lente e non colpirla: questo potrebbe danneggiare la lente, provocando il malfunzionamento del dispositivo.
- Non inserire nulla nella scanalatura di sicurezza, visto che da essa viene attivato il diodo laser, fino a quando il vano per CD è ancora aperto.
- Spegnere il dispositivo se non viene utilizzato per lunghi periodi. Staccare la spina dalla presa di corrente. Quando si scollega la spina impugnare la spina e non il cavo.
- Questo dispositivo contiene un laser. Un utilizzo scorretto del dispositivo può causare una pericolosa esposizione alle radiazioni.

Avvertenze generali

- I bambini devono essere sorvegliati quando utilizzano il dispositivo.
- Non avvolgere mai il cavo delle cuffie intorno a una persona o a un animale.
- Prestare particolare attenzione in caso di cavi lunghi, dato che è facile inciamparvi.

Scelta del luogo di posizionamento

- Non utilizzare mai il dispositivo in luoghi estremamente caldi, freddi, polverosi o umidi.
- Non esporre mai il dispositivo alla luce solare diretta.
- Tenere il dispositivo lontano da dispositivi di riscaldamento e fonti di rumore elettrico, come ad esempio lampade fluorescenti o motori.
- Posizionare il dispositivo su una superficie piana.
- Assicurarsi di non limitare la circolazione d'aria del dispositivo posizionandolo in un luogo con ventilazione insufficiente, coprendolo con un telo o mettendolo su un tappeto.
- Utilizzare il dispositivo solo in combinazione con un carrello, banco, stativo, supporto o tavolo consigliato dal produttore o incluso in consegna.
-

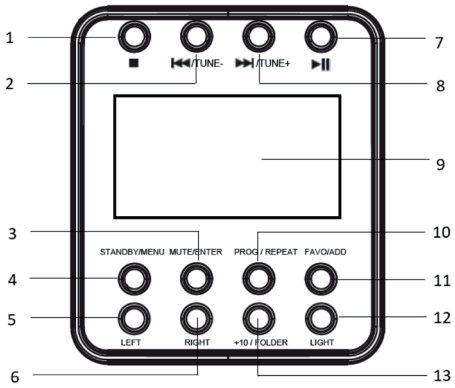
Condensa

- Se il dispositivo viene posizionato in una stanza umida e riscaldata, è possibile che al suo interno si formino gocce d'acqua o condensa.
- La funzionalità del dispositivo può essere limitata dalla condensa al suo interno.
- In tal caso lasciare spento il dispositivo per 1-2 ore prima di accenderlo o riscaldare gradualmente la stanza, facendola asciugare prima di procedere all'utilizzo del dispositivo.
- Se dovessero sorgere problemi con il dispositivo rivolgersi all'assistenza clienti.

Avvertenze sulle pile

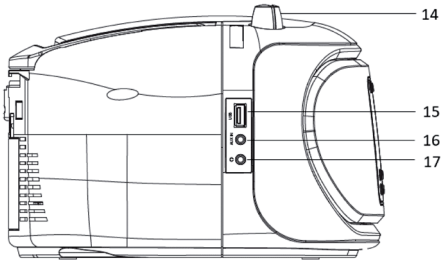
- Se le pile non vengono sostituite in modo adeguato si corre il rischio di esplosione. Sostituire le pile scariche solo con pile dello stesso tipo o equivalenti.
- Non utilizzare contemporaneamente pile vecchie e nuove.
- Non mischiare mai le pile alcaline, standard (zinco-carbone) o ricaricabili (nichel-cadmio).
- Se il dispositivo non viene utilizzato per lunghi periodi togliere le pile dall'apposito vano. Pile vecchie o che presentano perdite possono rovinare il dispositivo, causando la perdita di validità della garanzia.
- Non cercare di ricaricare pile non adatte a tale scopo; le pile potrebbero surriscaldarsi o frantumarsi (rispettare le avvertenze del produttore delle pile).
- Non gettare vecchie pile nel fuoco. Le pile potrebbero iniziare a perdere e/o esplodere.

DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

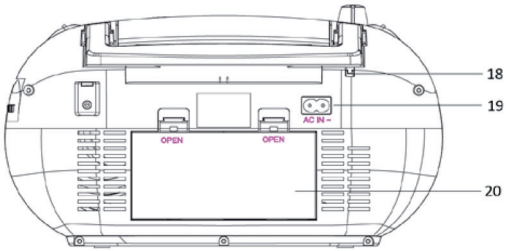


Tasti pannello di controllo

1 tasto stop
2 brano indietro / ricerca stazione indietro
3 mute / conferma
4 standby/menù
5 verso sinistra
6 verso destra
7 riproduzione - pausa / accoppiamento
8 brano avanti / ricerca stazione avanti
9 display LCD
10 programma / ripetizione
11 preferiti / aggiungere
12 luce
13 +10/indice



14 volume
15 ingresso USB
16 AUX IN
17 ingresso cuffie



18 antenna telescopica
19 collegamento elettrico
20 vano batterie

MESSA IN FUNZIONE

Collocazione

- Rimuovere tutto il materiale d'imballaggio.
- Controllare che il dispositivo e gli accessori non abbiano subìto danni durante il trasporto, in caso contrario o se la fornitura dovesse essere incompleta, contattare il servizio d'assistenza clienti.
- Conservare la confezione. Se il dispositivo non viene usato per un periodo prolungato, può essere conservato nell'imballaggio.
- Posizionare il dispositivo su una superficie piana, stabile, pulita e asciutta.
- Assicurarsi che il dispositivo sia sufficientemente aerato. Rispettare una distanza di almeno 10 cm tra il dispositivo e altri oggetti o pareti.

Presa di corrente

- È possibile far funzionare il dispositivo collegandolo alla presa di corrente o con le pile.
- Inserire un'estremità della spina nella connessione sul retro del dispositivo e l'altra in una presa a muro. Assicurarsi che la tensione elettrica corrisponda al voltaggio indicato sulla targhetta.

Pile

- Togliere la spina dalla presa elettrica prima di aprire il vano batterie e di inserire le pile.
- Aprire il vano batterie sul retro del dispositivo.
- Inserire 8 pile (1,5 V, tipo LR14 / R14 / C (non contenute nella confezione)) rispettando la polarità indicata nel vano e sulle pile.
- Utilizzare esclusivamente pile di alta qualità. Le pile di bassa qualità potrebbero iniziare a perdere e causare danni.
- Non utilizzare contemporaneamente pile vecchie e nuove. Chiudere il vano batterie dopo aver inserito le pile.

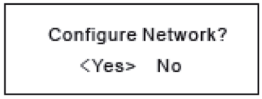
Avvertenze:

- Le pile non vanno usate se il dispositivo è collegato alla rete elettrica. Togliere le pile dal dispositivo prima di inserire la spina nella presa.
- Se non si utilizza il dispositivo per un periodo di tempo prolungato. Staccare la spina dalla presa di corrente e/o estrarre le pile.

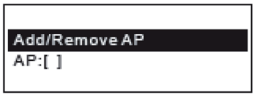
Come connettersi al WiFi

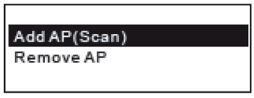
Premere il tasto STANDBY. Sul display viene visualizzato:

Quando si utilizza il dispositivo per la prima volta viene visualizzato l'assistente di rete. Selezionare "Yes" (Sì) per iniziare la configurazione di rete. Per selezionare "Yes" premere il tasto a sinistra e confermare con ENTER.



Selezionare "Add/Remove AP from list" (AP è il punto di accesso), premere i tasti ⏮ o ⏭ e poi ENTER per confermare. Dopodiché selezionare "Add AP (Scan)" (aggiungere AP (Cerca)):





Il dispositivo inizia a cercare le reti disponibili. Selezionare la rete desiderata e confermare col tasto ENTER. Se la rete è protetta da password, è necessario digitarla. A questo punto procedere nel seguente modo:

Selezionare le cifre/lettere con i tasti ⏮/⏭ . Non appena si illumina la cifra/lettera corretta, è possibile selezionare con il tasto Destra la prossima cifra/lettera. Premere ENTER per confermare tutta la password dopo aver digitato l'ultima cifra/lettera.

Avvertenze: la password varia da rete a rete. Se non si conosce la password rivolgersi a chi l'ha modificata o ha attrezzato la rete.

Non appena ci si è connessi al WiFi nel menù appare la seguente schermata:

SINTESI DELLE CARATTERISTICHE E DELLE FUNZIONI

Premere il tasto ENTER per entrare nel menù principale. Per selezionare il menù desiderato premere i tasti ⏮/⏭ :

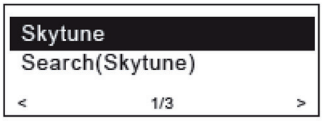
My Favourite	Selezione delle stazioni memorizzate nella lista dei preferiti. Si possono memorizzare fino a 99 stazioni.
Internet Radio	E' possibile selezionare le stazioni radio e le musiche di tutto il mondo.
Media Centre	E' possibile scaricare in streaming e riprodurre brani tramite dispositivi compatibili con UPnP o DLNA.
DAB Radio	Quando un segnale è disponibile è possibile captare stazioni DAB+ e DAB della propria zona.
FM Radio	Ricezione di stazioni FM della propria zona (non è necessaria la connessione a internet).
BT	Riproduzione BT; un dispositivo mobile e compatibile con BT viene collegato al dispositivo per riprodurre la musica da quest'ultimo.
CD-Player	Questo dispositivo legge CD, CD-R, CD-RW e CD MP3.
USB-Player	Questo dispositivo riproduce file musicali in formato MP3 da un supporto di memorizzazione USB.
Sleep Timer	Si può impostare la durata fino allo spegnimento automatico (Standby) del dispositivo.
Alarm	La radio contiene la sveglia duale.
Mute	Se si preme questo tasto durante il funzionamento, il dispositivo viene messo in modalità silenziosa.
Configuration	Sono disponibili ulteriori opzioni/impostazioni per personalizzare il dispositivo.

Dopo aver digitato l'ultima cifra/lettera premere il tasto ENTER per confermare tutta la password.
Avvertenze: la password varia da rete a rete. Se non si conosce la password rivolgersi a chi l'ha modificata o ha attrezzato la rete.

Non appena ci si è connessi al WiFi sul menù principale viene visualizzato:

Radio Internet

Selezionando nel menù principale "Radio internet", sul display vengono visualizzate le seguenti opzioni:



Skytune

Selezionando "Skytune" è possibile scegliere diecimila stazioni radio da tutto il mondo. Le stazioni possono essere filtrate per regione, genere musicale e programma. Selezionando "Local Radio" è possibile scegliere stazioni locali della propria regione tramite connessione internet.

Avvertenze -- è possibile modificare la regione della radio locale andando su "Configuration > Local radio setup".
- Volendo perlustrare la lista "Globe All" (in tutto il mondo) fino a un certo punto, basta premere contemporaneamente entrambi i tasti ⏮/⏭.

Ricerca

Oltre a perlustrare la lista delle stazioni radio, sussiste anche la possibilità di digitare alcune lettere della stazione preferita e di filtrare così alcune emittenti accorciando la lista.

Procedimento

La radio dispone di una funzione di memoria e salva fino a 99 stazioni. In caso siano state ascoltate più di 99 stazioni, le prime stazioni memorizzate vengono sovrascritte.

Riproduzione radio internet

Durante la riproduzione di una stazione radio internet vengono visualizzate svariate informazioni.

Premendo il tasto Destra durante la riproduzione, vengono visualizzati la data, l'orario e lo stato attuale della pila.

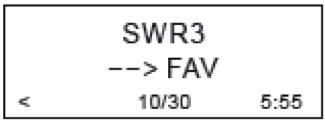
Avvertenze: per ritornare sulla schermata della riproduzione premere o il tasto MENU o più volte il tasto Sinistra o in alternativa aspettare finché il dispositivo va in modalità standby.

My Favourite

Visualizza le stazioni memorizzate preferite.

Add to Favourite (aggiungere ai preferiti)

Tenere premuto il tasto per tutta la durata della riproduzione di una stazione radio.



Sulla schermata appare l'avviso "→FAV" a significare che è stata aggiunta una stazione alla lista dei preferiti.

Premere il tasto FAVO/ADD per accedere alla lista dei preferiti o selezionare nel menù principale "My Favourite" per confermare.

Accedere a una stazione memorizzata

Premere il tasto FAVO/ADD per accedere alla lista dei preferiti o selezionare nel menù principale "My Favourite" per confermare.

Modificare la lista dei preferiti

Premere il tasto Destra nella lista dei preferiti per selezionare la stazione da modificare. Nel menù di modifica vengono visualizzate le seguenti opzioni:
Verso il basso - spostare la posizione di una stazione verso il basso
Verso l'alto - spostare la posizione di una stazione verso l'alto
Delete - cancellare una determinata stazione

MEDIA CENTER

UPnP (Universal Plug and Play)

E' possibile scaricare in streaming musica da dispositivi che supportano la funzione UPnP, per poi riprodurla via radio.

La maggior parte dei laptop e computer disponibili attualmente supportano la funzione UPnP, cosicché è possibile riprodurre musica direttamente dal Windows Media Player sul computer tramite radio.

Prima di utilizzare la funzione assicurarsi che il computer abbia la stessa rete WiFi della radio.

Si può scaricare dal sito Microsoft la versione più recente di Windows Media Player: basterà poi seguire le istruzioni per installarlo.
Dopo aver installato la versione recente di Windows Media Player, sul pc viene creata una biblioteca comprendente tutti i file multimediali disponibili.

Se si utilizza il Windows Media Player 12, andare su <File> e selezionare <Open> (Apri) per accedere ai file musicali da aggiungere alla biblioteca.

Se si utilizza Windows 7 o una versione successiva, il pc va impostato come rete domestica e va attivato il "gruppo di rete domestica" cosicché la radio possa avere accesso ai file di Windows Media Player.
Per fare ciò procedere come segue:

1. Selezionare nel pannello di controllo "Rete e internet"
2. Selezionare "gruppo di rete domestica"
3. Collegarsi alla rete
4. Selezionare la rete domestica

5. Creare un gruppo di rete domestica e selezionare poi i file multimediali ai quali accedere, come ad esempio musica ecc.
6. Lanciare Windows Media Player, cliccare su <Stream> e poi su <Automatically allow devices to play my media> (consentire automaticamente ai dispositivi di riprodurre i miei video).
7. Finalmente puoi goderti la musica riprodotta tramite il tuo dispositivo e scaricata in streaming da Windows Media Player.

Scaricare musica in streaming tramite UPnP

1 Non appena l'UPnP è configurato in modo tale che i media possano essere condivisi con la radio, si può iniziare a scaricare musica in streaming.

2 Selezionare dal menù principale <Media Centre> e scegliere <UPnP>.

3 La ricerca di alcuni server UPnP disponibili può durare alcuni secondi. In caso non si dovesse trovare nessun server UPnP, sulla schermata della radio apparirà "Empty List".

4 Dopo aver concluso la ricerca con successo, selezionare il server UPnP desiderato.

5 Sulla radio vengono poi visualizzate le categorie multimediali disponibili sul server, come ad esempio "musica", "liste di riproduzione" ecc.

6 Selezionare i file multimediali che si vogliono riprodurre. Si può adattare la modalità di riproduzione sotto la voce "Configuration Playback Setup".

La mia lista di riproduzione

E' possibile creare una propria lista di riproduzione da tutti i file musicali UPnP disponibili. Selezionare la canzone che si vuole aggiungere premendo la manopola finché non appare il simbolo relativo. La canzone viene poi aggiunta a "My Playlist". È' possibile aggiungere fino a 99 canzoni alla lista di riproduzione. Quando si spegne la radio, la lista di riproduzione UPnP viene cancellata.

Cancellare la mia lista di riproduzione

Eliminare tutte le canzoni presenti nella "My Playlist" per creare una nuova lista.

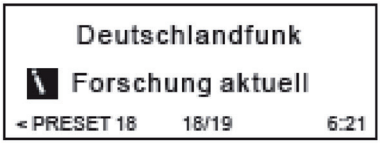
RADIO DAB

Se un segnale DAB è disponibile nel luogo dove si trova la radio, questa può ricevere un'emittente DAB (non è necessaria la connessione internet). La radio supporta sia DAB che DAB+.

- Sistemare la radio vicino a una finestra, allungare l'antenna il più possibile e regolarla.
- Selezionare dal menù principale la modalità DAB e premere il tasto ENTER.
- Per avviare una ricerca della stazione DAB premere ENTER per confermare. Il progresso della ricerca si nota dal numero crescente di emittenti trovate.
- Non appena la ricerca è conclusa, è disponibile una lista delle emittenti. Si potrà scegliere una stazione e iniziare ad ascoltarla.
- Per aggiungere un'emittente alla lista dei preferiti, tenere premuto il tasto FAVO/ADD.

- Per accedere a un'emittente dalla lista dei preferiti, premere brevemente il tasto FAVO/ADD.
- Premere sempre il tasto Sinistra per ritornare alla lista delle stazioni.

Nota: sul display vengono visualizzate molte informazioni, come ad esempio nome, frequenza e radiotext (se disponibili).



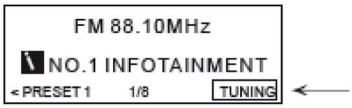
Premere il tasto Destra per visualizzare data, ora e stato di carica della pila. Si dovrebbero ricevere le nuove stazioni radio automaticamente se sono parte di un multiplex già captato.

RADIO FM

- Sistemare la radio vicino a una finestra, allungare l'antenna il più possibile e regolarla.
- Selezionare dal menù principale la modalità FM e premere il tasto ENTER. Per avviare una ricerca della stazione FM premere ENTER per confermare.
- Il progresso della ricerca si nota dal numero crescente di emittenti trovate. Non appena la ricerca è conclusa, è disponibile una lista delle emittenti.
- Si potrà scegliere una stazione e iniziare ad ascoltarla. Per aggiungere un'emittente alla lista dei preferiti, tenere premuto il tasto FAVO/ADD.
- Per accedere a un'emittente dalla lista dei preferiti, premere brevemente il tasto FAVO/ADD. Premere sempre il tasto Sinistra per ritornare alla lista delle stazioni salvate.

Ricerca manuale delle emittenti

Per impostare la sintonizzazione manualmente tenere premuto il tasto ENTER finché sul display non appare "Tuning" nell'angolo inferiore destro. Per impostare la sintonizzazione utilizzare i tasti Tune+/Tune-. Infine tenere premuto il tasto ENTER per abbandonare l'impostazione di sintonizzazione manuale.



RIPRODUZIONE BT

- Premere il tasto MENU per visualizzare la selezione delle diverse modalità.
- Per selezionare la modalità BT utilizzare i tasti ⏮ o ⏭ e premere ENTER per confermare.
- Accendere il dispositivo mobile e compatibile con BT, che si vuole collegare alla boombox, e azionare BT. Il dispositivo avvia la ricerca di dispositivi BT disponibili.
- Nella lista del dispositivo mobile la radio viene definita “Roadie Smart”.
- Selezionare dalla lista del dispositivo mobile “Roadie Smart”.
- Avviare la riproduzione musicale sul dispositivo mobile.
- La radio riproduce la musica.

Nota: tenere premuto il tasto BT del dispositivo per scollegare la connessione.

IMPOSTARE IL TEMPO FINO ALLO SPEGNIMENTO AUTOMATICO (SLEEP TIMER)

- È possibile impostare il timer in modo tale da spegnere la radio dopo un certo periodo di tempo. Si può impostare un periodo tra 15 e 180.
- Selezionare dal menù principale Sleep Timer e premere il tasto ENTER.
- Impostare la durata desiderata fino allo spegnimento automatico del dispositivo e confermare con ENTER.
- Sulla riga superiore sotto al menù di stato appare il simbolo relativo (premere il tasto Destra in modalità di riproduzione per visualizzare il menù di stato).
- Per visualizzare il tempo restante fino allo spegnimento automatico selezionare dal menù principale “Sleep Timer” e premere il tasto ENTER. Ora viene visualizzato il tempo restante fino allo spegnimento automatico del dispositivo.

RIPRODUZIONE CD

Selezionare dal menù principale la modalità CD e confermare premendo il tasto ENTER. Quindi inserire un CD. Questo dispositivo è compatibile con CD, CD-R, CD-RW e CD MPD.

Per avviare la riproduzione premere il tasto ⏯. Premere il tasto ⏭ y la tecla ⏮ per saltare alla prossima canzone e premere il tasto ⏮ per tornare alla canzone precedente. Per stoppare la musica premere il tasto ■.

Riproduzione di una lista CD memorizzata

Nella modalità di riproduzione salvata è possibile scegliere autonomamente la sequenza dei brani. Si possono memorizzare fino a 20 brani.

Nota: per creare una lista CD memorizzata bisogna stoppare la riproduzione del CD. Durante la modalità di riproduzione/pausa non è possibile creare una lista CD memorizzata.

Si possono salvare i brani in modalità CD, con CD inserito nell'apposito vano, nel modo seguente.

1. Premere il tasto PROG per accedere alla modalità di memorizzazione. Il display visualizza "Prog 1 Track 1".
2. Con i tasti ⏮ ou ⏭ selezionare il brano che si vuole salvare per primo. Premere il tasto PROG per confermare.
3. Ora viene visualizzato "PROG2 Track 1" e si può selezionare il secondo brano da salvare. Per memorizzare altri brani ripetere il punto 2. E' possibile memorizzare fino a 20 brani. Premere PROG per confermare l'ultimo brano da salvare.
4. Premere il tasto riproduzione per riprodurre la lista CD memorizzata.
5. Per stoppare la riproduzione della lista CD memorizzata premere due volte il tasto Stop.

Ripetere: premere più volte il tasto REPEAT per ripetere uno o tutti i brani del CD o per attivare la riproduzione casuale.

RIPRODUZIONE USB

Selezionare dal menù principale la modalità USB e confermare premendo il tasto ENTER. Inserire infine un supporto dati USB nella connessione USB del dispositivo.

AUX IN PLAYBACK

Selezionare dal menù principale la modalità AUX e confermare premendo il tasto ENTER. Utilizzare un cavo d'ingresso audio da 3,5 mm (non incluso nella confezione). La modalità AUX consente di creare un collegamento rapido e facile con una sorgente audio esterna.

1. Collegare un'estremità del cavo audio da 3,5 mm alla connessione cuffie (o AUX output) del dispositivo esterno e collegare l'altra estremità con la connessione Line-In sul retro del dispositivo.
2. Premere il tasto riproduzione del dispositivo esterno per iniziare la riproduzione audio della boombox.
3. Per raggiungere il volume ottimale regolare il volume sul dispositivo esterno e sulla radio.

IMPOSTAZIONE SVEGLIA

La radio dispone di due impostazioni sveglia. Prima di accendere la sveglia assicurarsi che l'ora impostata sia esatta.

1. Premere il tasto MENU. Selezionare dal menù principale "Alarms" e confermare premendo il tasto ENTER.
2. Selezionare con i tasti ⏮/⏭ "Alarm 1" o "Alarm 2" e confermare premendo il tasto ENTER.
3. Per selezionare "Alarm on" (sveglia accesa) premere i tasti ⏮/⏭.
4. Impostare l'ora e la suoneria per la sveglia ed eventualmente ripetere il punto 2 per impostare un'altra sveglia.
5. Se sul display viene visualizzato "Alarm Saved" significa che la sveglia è stata memorizzata.
6. E' possibile mettere la sveglia in modalità silenziosa a distanza di 9 minuti quando suona, premendo più volte il tasto ENTER. Dopo aver impostato la modalità Sleep il dispositivo ritorna nella modalità standby.
7. Tenere premuto il tasto ENTER per spegnere la sveglia quando suona.
8. Spegnere la sveglia selezionando "Alarm Off" (vedi punto 3).

ILLUMINAZIONE LED

Quando il dispositivo è acceso è possibile impostare otto diversi effetti luminosi premendo il tasto illuminazione.

IMPOSTAZIONI

Nel menù principale c'è la possibilità di visualizzare tutte le impostazioni. Premere il tasto ENTER per visualizzare la lista di tutte le opzioni disponibili.

Rete

Rete WiFi

Add AP (tasto WPS)

Se il tuo router dispone di un tasto WPS, è possibile collegare questa opzione alla rete WiFi senza dover digitare una password. Selezionare sulla Boombox questa opzione e premere il tasto ENTER. Sul display appare "Awaiting router info". Premere nel giro di un minuto il tasto WPS sul router. Superato il minuto senza premere il tasto l'opzione non sarà più disponibile. Si consiglia per l'impostazione di tenere la radio al massimo 2 metri di distanza dal router.

Nota:

- Se non è stato possibile stabilire un contatto con la connessione WPS, ripetere i passaggi descritti in precedenza e riprovare.
- Remove AP - Selezionare quest'opzione se è stata aggiunta una rete senza fili e la si vuole rimuovere.
- Posizionare la radio al massimo 2 metri di distanza dal router.

AP: [ ]

Selezionare quest'opzione se sulla radio è stata aggiunta più di una rete senza fili e si vuole passare a un'altra rete WiFi.

Segnale

La potenza del segnale WiFi del router viene indicata nel modo in cui viene captata. Se la ricezione del segnale si trova a -70 dBm e ha effetti negativi sulla radio, migliorare la collocazione del router o verificare che non vi siano messaggi d'errore sul router.

IP

L'indirizzo IP è impostato di default. Per modificarlo selezionare "Fixed", indipendentemente dai requisiti di rete.

DNS

L'indirizzo DNS è impostato di default. Per modificarlo selezionare "Fixed", indipendentemente dai requisiti di rete.

Canali WiFi

Non tutti i canali WiFi sono presenti in tutti i paesi. In ogni paese ci possono essere delle differenze. Per questo motivo è importante selezionare i canali WiFi giusti per assicurarsi che il Wifi funzioni a regola d'arte. I canali sono già stati impostati di default in modo da soddisfare le varie richieste nei diversi paesi. Selezionare dalla lista il paese in cui ci si trova per collegarsi direttamente ai canali corretti.

Data e ora

Dopo aver stabilito una connessione a internet, la radio imposta automaticamente l'ora locale. Per eseguire un'impostazione manuale procedere nel seguente modo:

Fuso orario

Impostazione automatica del fuso orario: l'opzione è impostata di default. Impostazione manuale del fuso orario: selezionare quest'opzione se si vuole impostare l'ora di un altro fuso orario. Selezionare infine la regione/città di cui si vuole visualizzare l'ora e confermare premendo il tasto ENTER. Grazie al collegamento con NTP (utilizza l'orario internet) e DST (ora legale), l'orario si aggiusta automaticamente selezionando l'orario internet (NTP).

- Formato orario (è possibile scegliere tra il formato 12 o 24 ore.)
- Formato della data
- DST (inserire e disinserire l'ora legale)

NTP (orario internet)

Il dispositivo è impostato di default in modo tale da sincronizzare l'ora con un server orario non appena si collega a internet quando viene acceso. Così si garantisce un'assoluta precisione dell'ora della radio. Digitando l'indirizzo URL (vedi la voce server NTP) è possibile selezionare un altro server per l'orario. Per non utilizzare l'orario internet basterà selezionare "Do not use network time". Per non avviare la sincronizzazione NTP selezionare "NTP" e premere il tasto OK per confermare. Il display visualizza l'impostazione della data e dell'ora. Modificarle opportunamente.

Server NTP: NTP sincronizza l'orario del dispositivo con un server orario.

Lingua

La lingua impostata di default è l'inglese. Con i tasti ⏮/⏭ è possibile selezionare un'altra lingua confermandola con il tasto ENTER. Le lingue disponibili sono inglese, francese, spagnolo, italiano, tedesco, olandese,

polacco, russo e cinese semplificato.

Radio locale

La radio è impostata di default in modo tale da riconoscere automaticamente le stazioni radio locali tramite il collegamento internet. Selezionando "Skytune > Local Radio" si accede alle stazioni locali. E' possibile modificare manualmente l'impostazione della regione selezionando "Local Radio > Manual-set Local Radio".

Impostazione DAB

- Ricerca automatica delle emittenti

Selezionando quest'opzione è possibile avviare una nuova ricerca delle emittenti DAB. Tutte le emittenti attualmente memorizzate e la relativa lista vengono cancellate.

- Ricerca manuale delle emittenti

La ricerca manuale delle emittenti può essere utile per trovare emittenti saltate nella ricerca automatica durante l'orientamento corretto dell'antenna o l'aggiunta di emittenti.

- DAB Station list

Le stazioni DAB trovate sono riportate qui. È' possibile modificare la loro posizione o cancellare dalla lista le emittenti selezionate. Selezionare la stazione e premere il tasto ENTER. Viene visualizzata una finestra che dà la possibilità di spostare l'emittente verso l'alto o verso il basso o di cancellarla completamente dalla lista.

Impostazione FM

- Regione di ricezione

Selezionare la regione in cui ci si trova per determinare il campo di ricerca della radio.

- Ricerca automatica delle emittenti

Selezionando quest'opzione si avvia una nuova ricerca delle emittenti. Tutte le stazioni attualmente memorizzate e la relativa lista vengono cancellate. La radio inizia a elencare le stazioni a bassa frequenza.

Impostazione di riproduzione

E' possibile impostare le seguenti modalità in streaming UPnP e DLNA: ripetere tutte, ripetere una volta o riproduzione casuale.

Proseguire dopo l'accensione

Questa funzione è attiva di default. Dopo l'accensione la radio reimposta automaticamente l'ultima modalità di riproduzione. Se ad esempio

prima dello spegnimento era impostata un'emittente radio, questa verrà reimpostata automaticamente e riprodotta alla prossima accensione.

Retroilluminazione

E' possibile impostare la retroilluminazione a proprio piacimento. Ci sono le due impostazioni "Mode" (modalità) e "Level" (livello di luminosità).

- Modalità - Normale o a risparmio energetico

Normale - Il livello di luminosità resta sempre uguale e non si oscura.
Soffuso - La retroilluminazione si oscura automaticamente se entro 20 secondi non avviene alcuna impostazione.

- Livello di luminosità - chiaro e scuro

Chiaro - In modalità normale è possibile aggiustare il livello di luminosità.
Soffuso - In modalità soffuso è possibile aggiustare il livello di luminosità.

EQ (equalizzatore)

Qui si effettua l'impostazione dell'equalizzatore.

Durata buffer

È' possibile che qualche volta la riproduzione della radio internet non sia regolare. Ciò può verificarsi perché il collegamento internet è lento o perché la rete è sovraccarica. Si può migliorare la situazione mettendo in pausa per alcuni secondi lo streaming radio prima della riproduzione, in modo tale che possa buffare. Il valore predefinito è di 2 secondi. Se si vuole una durata buffer più lunga, si possono impostare 5 secondi.

Informazioni

Visualizzare le impostazioni di rete e di sistema. Si possono vedere le informazioni dal pc se lo si utilizza per gestire le proprie emittenti preferite. Digitare l'indirizzo IP (Impostazioni > Informazioni > Rete > IP) nella casella di immissione del browser sul pc.

Aggiornamento software

Di tanto in tanto è disponibile un aggiornamento del software per la radio. Controllare gli aggiornamenti con regolarità per garantire al dispositivo la versione software più recente.

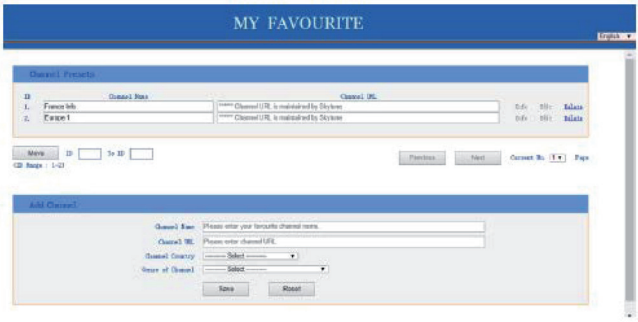
Ripristinare le impostazioni di default

Ripristinando le impostazioni di default si cancellano tutte le impostazioni, quindi anche le emittenti e le impostazioni salvate.

Aggiungere le URL preferite/gestire preferiti su pc

È possibile impostare l'emittente radio preferita se si conosce l'URL dello streaming audio. Mettiamo a disposizione un server incorporato sul quale gestire le emittenti preferite. Per accedere al server incorporato è necessario eseguire i seguenti passaggi:

- Collegare il pc con la stessa rete WiFi della radio.
- Localizzare l'indirizzo IP nel modo seguente:
- Dal menù principale andare su "Impostazioni > Informazioni > Informazioni di rete > IP
- Aprire il browser web (supportiamo Internet Explorer e Chrome) sul pc e digitare l'indirizzo IP della radio (ad esempio 192.168.1.11). Apparirà la seguente schermata:



È possibile aggiungere il nome e l'URL di una nuova emittente radio sotto la voce <Add channel section> e cliccare su <Salva>. La nuova emittente radio si sincronizza istantaneamente con la lista dei preferiti della radio. Si possono aggiungere fino a 99 stazioni radio.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Soluzione
Non è possibile stabilire un collegamento con la rete WiFi.	La rete è saltata.	- Assicurarsi che la rete WiFi o il cavo di rete siano collegati a un computer con accesso a internet e che il pc si trovi sulla stessa rete della radio. - Assicurarsi che ci sia un server DHCP o di avere impostato un indirizzo IP statico sulla radio. - Assicurarsi che la radio non sia bloccata dal firewall. La radio deve poter accedere alle porte UDP e TCP 80, 443, 8008 e alla porta DNS 53.
	Il router limita l'accesso agli indirizzi MAC elencati.	- E' possibile ottenere l'indirizzo MAC sotto la voce Impostazioni > Informazioni > Rete > WiFi MAC e aggiungerlo alla lista dei dispositivi consentiti sul punto d'accesso. - Avvertenze: la radio dispone di un indirizzo MAC separato per reti senza fili.
	Connessione WiFi insufficiente	- Verificare la distanza dal router; verificare che il computer si possa collegare alla rete dalla propria posizione. - Migliorare la distanza tenendo la radio a 2 metri dal router.
	Metodo di codifica sconosciuto	- Cambiare il metodo di codifica del router. - La radio supporta WEP, WPA, WPA2
	Il firewall blocca l'accesso	- Windows Media Player: variabile - Microsoft Firewall necessita di installazione per UPnP - Provare un altro router e verificare se la radio riesce a collegarsi. Se il tuo smartphone è provvisto di hotspot, provare a collegarlo con la radio per verificare se funziona.

La radio si collega tranquillamente a internet, ma non si riesce a riprodurre alcune stazioni.	- L'emittente non trasmette a quell'ora (forse si trova in un altro fuso orario) - Troppe persone stanno tentando di accedere contemporaneamente alla stessa stazione e la capacità del server non è abbastanza ampia. - L'emittente ha raggiunto il numero massimo di ascoltatori consentiti contemporaneamente. - Il link della radio è obsoleto. Il link streaming viene regolarmente aggiornato. Contattare eventualmente il servizio di assistenza clienti.
Quando si seleziona "Skytune" sulla radio appare "Empty List".	Verificare se la lista può essere riprodotta dalla cronologia o dai preferiti. Se non risulta che ci sono problemi, riprovare dopo 30 minuti. Se non è possibile riprodurre le stazioni della lista, verificare la connessione internet.
Quando si seleziona "Skytune" sul dispositivo appare "Skytune not ready".	- Provare a riprodurre la lista dalla cronologia o dai preferiti. Se non funzionano verificare la connessione internet e assicurarsi che entrambi i dispositivi si trovino sulla stessa rete. Inoltre verificare se altri dispositivi della stessa rete dispongono di una connessione internet. Eventualmente spegnere la radio e riprovare. Contattare il servizio di assistenza clienti se il problema dovesse persistere.
Nessuna ricezione DAB/FM.	- Provare a regolare l'antenna o ad avvicinare la radio alla finestra. Se non dovesse funzionare, ristabilire le impostazioni di default e riprovare.
Cattiva ricezione DAB/FM	- Estrarre l'antenna completamente e regolarla di nuovo per ricevere un segnale migliore.
Nessun suono	- Aggiustare il volume. - Verificare se la riproduzione della radio internet è stata stoppata. In caso affermativo premere il tasto OK per proseguire la riproduzione.

SMALTIMENTO

Se nel proprio paese si applicano le regolamentazioni inerenti lo smaltimento di dispositivi elettrici ed elettronici, questo simbolo sul prodotto o sulla confezione segnala che questi prodotti non possono essere smaltiti con i rifiuti normali e devono essere portati a un punto di raccolta di dispositivi elettrici ed elettronici. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi si tutela il pianeta e la salute delle persone da possibili conseguenze negative. Informazioni riguardanti il riciclo e lo smaltimento di questi prodotti si ottengono presso l'amministrazione locale oppure il servizio di gestione dei rifiuti domestici.

Il prodotto contiene batterie. Se nel proprio paese si applicano le regolamentazioni inerenti lo smaltimento di batterie, non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Preghiamo di informarvi sulle regolamentazioni vigenti sullo smaltimento delle batterie. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi si tutela l'ambiente e la salute delle persone da conseguenze negative.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

CE

UK CA

Produttore:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlino, Germania.

Importatore per la Gran Bretagna:

Berlin Brands Group UK Ltd
PO Box 1145
Oxford, OX1 9UW
United Kingdom

Il fabbricante, Chal-Tec GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Roadie è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: use.berlin/10034031